

# 1. Приидите поклонимся

Г. Рахманинов  
переложение  
Архиепископа Ионафана

Довольно скоро

(1)

rit.

(2)

(3)

*mf*

При-и - ди - те, по - кло - ним - ся и при - па - дем

=

*p* са - мо - му Хри-сту Ца - ре - ви и Бо - гу на - ше - му.

*p* *pp*

=

окончание:

*mf*

При - и - ди - те, по - кло - ним - ся

=

*p*

и при - па - дем Е - му.

rit.

## 2. Блажен муж

(упрощённый вариант)

С. Рахманинов

редакция

Архиепископа Ионафана

Довольно скоро, но покойно и мягко

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Бла - жен муж, и - же не и - де на со - вет не - че - сти - вых.

Бла - жен муж, и - же не и - де на со - вет не - че - сти - вых.

8 Бла - жен муж, и - же не и - де на со - вет не - че - сти - вых.

=

pp Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

pp Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

8 pp Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

=

p Я - ко весть Гос - подь путь пра - вед - ных и

p Я - ко весть Гос - подь путь пра - вед - ных и

8 p Я - ко весть Гос - подь путь пра - вед - ных и

путь не - че - сти - вых по - гиб - нет.  
 путь не - че - сти - вых по - гиб нет.  
 путь не - че - сти - вых по - гиб - нет.

*p* Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.  
*p* Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.  
*p* Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

*p* Ра - бо - тай - те Гос - по - де - ви со *mf* стра - хом и  
*p* Ра - бо - тай - те Гос - по - де - ви со *mf* стра - хом и  
*p* Ра - бо - тай - те Гос - по - де - ви со *mf* стра - хом и



*mf* Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

*mf* Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

=

*p* Вос - кре - сни, Гос - по - ди, спа - си мя, Бо - же мой.

*p* Вос - кре - сни, Гос - по - ди, спа - си мя, Бо - же мой.

*p* Вос - кре - сни, Гос - по - ди, спа - си мя, Бо - же мой.

=

*mf* Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

*mf* Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

*mf* Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

**p** Гос - под - не есть спа - се - ни - е и на лю - дех Тво - их  
**p** Гос - под - не есть спа - се - ни - е и на лю - дех Тво - их  
**p** Гос - под - не есть спа - се - ни - е и на лю - дех Тво - их

bla - го - сло - ве **p** ни - е **pp** Тво - е.  
 bla - го - сло - ве **p** ни - е **pp** Тво - е.  
 bla - го - сло - ве **p** ни - е **pp** Тво - е.

**f** Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.  
**f** Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.  
**f** Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

***ff*** Сла - ва От - цу и Сы - ну, и Свя - то - му Ду - ху, и  
***ff*** Сла - ва От - цу и Сы - ну, и Свя - то - му Ду - ху, и  
***ff*** Сла - ва От - цу и Сы - ну, и Свя - то - му Ду - ху, и  
***ff***

ны - не, и при - сно, и во ве - ки ве - ков. А - минь.  
 ны - не, и при - сно, и во ве - ки ве - ков. А - минь.  
 ны - не, и при - сно, и во ве - ки ве - ков. А - минь.

***mf*** Ал-ли-лу-и- я, ал- ли - лу- и- я, ал-ли - лу- и- я. Сла-ва Те-бе, Бо - же.  
***mf*** Ал-ли-лу-и- я, ал- ли - лу- и- я, ал-ли - лу- и- я. Сла-ва Те-бе, Бо - же.  
***mf*** Ал-ли-лу-и- я, ал- ли - лу- и- я, ал-ли - лу- и- я. Сла-ва Те-бе, Бо - же.

*p* Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

*p* Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

*p* Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

二

二

ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я. Сла - ва Те-бе, Бо - же.

ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я. Сла - ва Те-бе, Бо - же.

8      ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я. Сла - ва Те-бе, Бо - же.

### 3. Блажен муж

Ипполитов-Иванов  
общая редакция  
Архиепископа Ионафана

**Мерно**

*mf* Бла - жен муж и - же не и - де на со - вет не - че - сти - вых.

=

*p* Ал - ли - лу - и - я. *mf* Я - ко весть Гос - подь путь пра - вед - ных

=

и путь не - че - сти - вых по - гиб - нет. *p* Ал - ли - лу - и - я.

=

*mf* Ра - бо - тай - те Гос - по - де - ви со стра - хом

V

V

V

v

и ра - дуй - те - ся Е - му стре - пе - том.  
Ал - ли - лу - и - я.

=

мf  
Бла - же - ни вси на - де - ю - щи - и - ся Нань.  
Ал - ли - лу - и - я,

=

p  
ал - ли - лу - и - я.  
Вос - кре - сни, Гос - по - ди, спа - си мя, Бо - же мой.

=

мf  
Ал - ли - лу - и - я,  
ал - ли - лу - и - я.

=

=

=

## 4. Свете тихий

глас 2

общодный напев

переложение

Архиепископа Ионафана

Умеренно

Musical notation for the first line of the hymn. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one sharp. The lyrics are: Све - те ти - хий свя - ты - я сла - вы.

=

Musical notation for the second line of the hymn. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one sharp. The lyrics are: бес - смерт - на - го От - ца не - бес - на - го,

=

Musical notation for the third line of the hymn. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one sharp. The lyrics are: свя - та - го bla - жен - на - го, И - и - су - се Хрис - те!

=

Musical notation for the fourth line of the hymn. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one sharp. The lyrics are: При - шед - ша на за - пад солн - ца,

Musical score for the first stanza of the hymn. The vocal line (treble clef) consists of eighth-note chords. The piano accompaniment (bass clef) consists of eighth-note chords. The lyrics are:

ви - дев - ше свет ве - чер - ний,

=

Musical score for the second stanza of the hymn. The vocal line (treble clef) consists of eighth-note chords. The piano accompaniment (bass clef) consists of eighth-note chords. The lyrics are:

по - ем От - ца, Сы - на и Свя - та - го Ду - ха, Бо - га.

=

Musical score for the third stanza of the hymn. The vocal line (treble clef) consists of eighth-note chords. The piano accompaniment (bass clef) consists of eighth-note chords. The lyrics are:

Дос - то - ин е - си во вся вре - ме - на пет бы - ти гла - сы пре - по - доб - ны - ми,

=

Musical score for the fourth stanza of the hymn. The vocal line (treble clef) consists of eighth-note chords. The piano accompaniment (bass clef) consists of eighth-note chords. The lyrics are:

Сы - не Бо - жий, жи - вот да - яй, тем же мир Тя сла - вит.

*p* rit.

## 5. Мыне отпушаеши

свящ. Аллеманов

редакция

Архиепископа Ионафана

Умеренно

Soprano  
Alto  
Tenor  
Bass

*mf* Ныне отпущаеши раба, раба Твоего  
*mf* Ныне отпущаеши раба, раба Твоего  
*mf* Ныне отпущаеши раба, раба Твоего

=

го, Владыко, по глаголу Твоему смирором,  
го, Владыко, по глаголу Твоему смирором,  
го, Владыко, по глаголу Твоему смирором,

=

я - ко ви - де - ста о - чи мо - и спа - се - ни - е Тво -  
я - ко ви - де - ста о - чи мо - и спа - се - ни - е Тво -  
я - ко ви - де - ста о - чи мо - и спа - се - ни - е Тво -

Музыкальный фрагмент для голосов и бассо континуо. Три вертикальные партии голосов (сoprano, alto, tenor) и одна партия бассо континуо в басовой октаве. Тональность смешанная: C-диатоника, G-диатоника, F#-диатоника. Ритмическая структура основана на четвертых и восьмых нотах.

Слова (на русском языке):

е - же е - си у - го - то - вал пред - ли - цем, всех лю - дей,  
е - же е - си у - го - то - вал пред - ли - цем, всех лю - дей,  
е - же е - си у - го - то - вал пред - ли - цем, всех лю - дей,

Продолжение музыкального фрагмента для голосов и бассо континуо. Три вертикальные партии голосов и одна партия бассо континуо. Тональность смешанная: C-диатоника, G-диатоника, F#-диатоника. Ритмическая структура основана на четвертых и восьмых нотах.

Слова (на русском языке):

свет во от - кро - ве - ни - е я - зы - ков и славу лю -  
свет во от - кро - ве - ни - е я - зы - ков и славу лю -  
свет во от - кро - ве - ни - е я - зы - ков и славу лю -

Заключительное продолжение музыкального фрагмента для голосов и бассо континуо. Три вертикальные партии голосов и одна партия бассо континуо. Тональность смешанная: C-диатоника, G-диатоника, F#-диатоника. Ритмическая структура основана на четвертых и восьмых нотах.

Слова (на русском языке):

дей Тво - их, Из - ра - и - ля, Из - ра - и - ля.  
дей Тво - их, Из - ра - и - ля, Из - ра - и - ля.  
дей Тво - их, Из - ра - и - ля, Из - ра - и - ля.

## 6. Мыне отпущаеши

глас 8

болгарский распев  
гармонизация  
архиепископа Ионафана

Ритмично, спокойно

The musical score consists of four staves of music, each with a treble clef and a bass clef, separated by double bar lines. The first staff begins with a dynamic marking *mf*. The lyrics are:

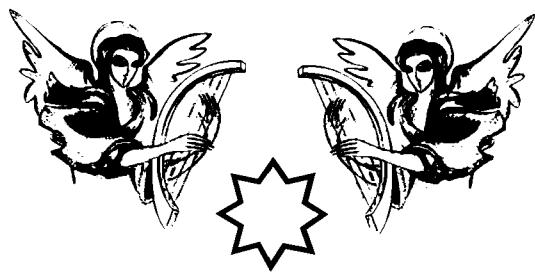
Ны - не от - пу - ща - е - ши ра - ба Тво - е - го, Вла - ды - ко,

по гла - го - лу Тво - е - му сми - ром, я - ко ви - де - ста о - чи мо - и

спа - се - ни - е Тво - е, е - же е - си у - го - то - вал пред - ли - цем,

всех лю - дей, свет во от - кро - ве - ни - е я - зы - ков

и славу людей Твоих, Израиля.



## 7. Ныне отпущаеши

глас 3

болгарский распев  
гармонизация

Архиепископа Ионафана

Ритмично, спокойно

*mf*

Ныне отпущаеши раба Твоего, Владыко,

=

по глаголу Твоему смиром,

A musical score for a two-part setting. The top part (treble clef) consists of eighth-note chords. The bottom part (bass clef) consists of quarter-note chords. The lyrics are written below the notes.

я - ко ви - де - ста о - чи мо - и спа - се - ни - е Тво - е,

=

A musical score for a two-part setting. The top part (treble clef) consists of eighth-note chords. The bottom part (bass clef) consists of quarter-note chords. The lyrics are written below the notes.

е - же е - си у - го - то - вал пред - ли - цем всех лю - дей,

=

A musical score for a two-part setting. The top part (treble clef) consists of eighth-note chords. The bottom part (bass clef) consists of quarter-note chords. The lyrics are written below the notes.

свет во от - кро - ве - ни - е я - зы - ков

=

A musical score for a two-part setting. The top part (treble clef) consists of eighth-note chords. The bottom part (bass clef) consists of quarter-note chords. The lyrics are written below the notes.

и славу лю - дей Тво - их, лю - дей Тво - их, Из - ра - и - ля.

## 8. Ныне отпускаеши

глас 1

напев Киево-Печерской Лавры

гармонизация

Архиепископа Ионафана

Торжественно

Ны - не от - пу - ща - е - ши ра - ба Тво - е - го, Вла - ды - ко,  
по гла - го - лу Тво - е - му сми - ром,  
я - ко ви - де - ста о - чи мо - и спа - се - ни - е Тво - е,  
е - же е - си у - го - то - вал

пред - ли - цем, всех лю - дей,

свет во от - кро - ве - ни - е я - зы - ков и сла - ву лю - дей Тво - их,

Из - ра - и - ля, и сла - ву лю - дей,

лю - дей Тво - их, Из - ра - и - ля.

## 9. Мыне отпущаеши

№ 1

напев Оптинской пустыни  
гармонизация  
Архимандрита Ионафана

mf Ны - не от - пу - ща - е - ши ра - ба Тво - е - го, Вла - ды - ко,

по гла - го - лу Тво - е - му сми - ром,

я - ко ви - де - ста о - чи мо - и

спа - се - ни - е Тво - е, е - же е - си у - го - то - вал

пред-ли - цем,  
 всех  
 лю - дей,

свет во от - кро - ве - ни - е я - зы -  
 ков

и сла - ву лю - дей Тво - их, Из - ра -  
 и - ля.

## 10. *Ныне отпускаешি*

(для однородного мужского хора)

**№ 2**

напев Оптиной пустыни  
гармонизация  
Архиепископа Ионафана

Tenore I      Tenore II

Baritone      Basso

Ны- не от - пу - ща - е - ши ра - ба Тво - е - го, Вла- ды -  
 ко,

Musical score for the first section of the hymn, featuring two staves (treble and bass) in G major, common time, and a dynamic marking *f*. The lyrics are:

по гла - го - лу Тво-е - му сми - ром, я - ко ви- де-ста о - чи мо - и

=

Musical score for the second section of the hymn, featuring two staves (treble and bass) in G major, common time. The lyrics are:

спа-се - ни - е Тво - е, е - же е - си у - го - то - вал пред-ли - цем,

=

Musical score for the third section of the hymn, featuring two staves (treble and bass) in G major, common time. The lyrics are:

всех лю - дей, свет во от - кро - ве - ни - е я - зы - ков

=

Musical score for the fourth section of the hymn, featuring two staves (treble and bass) in G major, common time. The lyrics are:

и сла - ву лю - дей Тво - их, Из - ра - и - ля.

## 11. Мыне отпущаеши

напев Седмиезерной пустыни  
гармонизация  
Архимандрита Ионафана

Речетатив

Musical score for the first system of the hymn 'Мыне отпущаеши'. The score consists of two staves: treble and bass. The key signature is A major (no sharps or flats). The tempo is marked 'mf'. The lyrics are: 'Ны - не от - пу - ща - е - ши ра - ба Тво - е - го, Вла - ды - ко,'. The music features a series of eighth-note chords.

=

Musical score for the second system of the hymn 'Мыне отпущаеши'. The score consists of two staves: treble and bass. The key signature changes to E major (one sharp). The lyrics are: 'по гла - го - лу Тво - е - му сми - ром, я - ко ви - де - ста'. The music continues with eighth-note chords.

=

Musical score for the third system of the hymn 'Мыне отпущаеши'. The score consists of two staves: treble and bass. The key signature changes to C major (no sharps or flats). The lyrics are: 'о - чи мо - и спа се - ни - е Тво - е, е - же е - си у - го - то - вал'. The music includes dynamic markings: 'rit.' and 'a tempo'. The bass staff features a prominent eighth-note pattern.

=

Musical score for the fourth system of the hymn 'Мыне отпущаеши'. The score consists of two staves: treble and bass. The key signature changes to G major (one sharp). The lyrics are: 'пред ли - цем, всех лю - дей, свет во от - кро - ве - ни - е я - зы - ков'. The music concludes with a final eighth-note chord.

и сла - ву лю - дей Тво - их, Из - ра - и - ля.

## 12. Ныне отпускаеши

глас 8

скитское  
гармонизация  
Архимандрита Ионафана

**Ритмично, спокойно**

*mp*

Ны-не от-пу-ща-е-ши ра-ба Тво-е-го, Вла-ды-ко, по гла-го-лу

=

Тво-е-му сми-ром, я - ко ви - де-ста о - чи мо - и спа-се - ни-е Тво-е,

=

е - же е - си у - го - то - вал пред-ли - цем, всех лю - дей,

свет во от - кро - ве - ни - е я - зы - ков

и сла - ву лю - дей Тво - их, Из - ра - и - ля.

### 13. Ныне отпускаеши

К. Штанкевич

редакция

Архиепископа Ионафана

Ритмично, выделяя бас

*mp* Ны - не от - пу - ща - е - ши ра - ба Тво - е - го, Вла - ды - ко,

*mf* (у баса)

*mp* по гла - го - лу Тво - е - му с ми - ром,

я - ко ви - де - ста о - чи мо - и спа - се - ни - е Тво - е,

=

е - же е - си у - го - то - вал пред ли - цем, всех лю - дей,

=

свет во от - кро - ве - ни - е я - зы - ков и

=

славу лю - дей Тво - их, Из - ра - и - ля.

## 14. Богородище, Дево, радуйся.

Сергей Чиж  
редакция  
Архиепископа Ионафана

**Animato**

Bo - go - ro - di - ce, De - vo, ra - dui - sa.  
Bla - go - dat - na - ya,

**=**

Ma -ri - e, Gos - podь сTo - bo - ю.  
Bla - go - slo - ven - na

**=**

Ты вже - нах и bla - go - slo - ven плод чре - ва Тво - е - го,

**=**

я - ко Spa - са ro - di - la e - si душ на - ших.  
замедляя  
pp

## 15. Богородице, Дево, радуйся

Архиепископ Ионафан

Умеренно

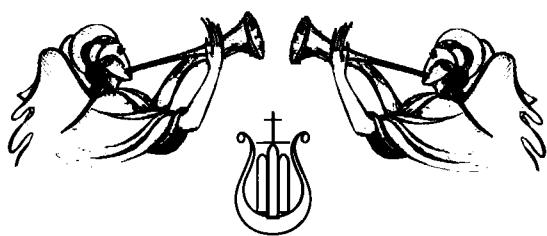
Musical notation for the first stanza of the hymn. The music is in common time, treble clef, and bass clef. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and chords. The lyrics are: "Бо - го - ро - ди - це, Де - во, ра - дуй - ся. Бла - го - дат- на - я, Ма - ри - е,"

=

Musical notation for the second stanza of the hymn. The vocal line continues with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment maintains the harmonic structure. The lyrics are: "Гос - подь сТо - бо - ю. Бла - го - сло - вен - на Ты вже - нах и бла - го - сло - вен

=

Musical notation for the third stanza of the hymn. The vocal line concludes with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment provides the final harmonic closure. The lyrics are: "плод чре - ва Тво - е - го, я - ко Спа - са ро - ди - ла е - си душ на - ших.



## 16. Малое славословие

(упрощённый вариант)

С. Рахманинов

переложение

Архиепископа Ионафана

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Сла - вва ввыв - шних бо - гу и на зем - ли мир,  
Сла - вва ввыв - шних бо - гу и на зем - ли мир,  
Сла - вва ввыв - шних бо - гу и на зем - ли мир,  
Сла - вва ввыв - шних бо - гу и на зем - ли мир.

=

вче - ло - ве - цех бла - го - во - ле - ни - е.  
вче - ло - ве - цех бла - го - во - ле - ни - е.  
вче - ло - ве - цех бла - го - во - ле - ни - е.  
вче - ло - ве - цех бла - го - во - ле - ни - е.

=

Сла - вва ввыв - шних бо - гу и на зем - ли мир,  
Сла - вва ввыв - шних бо - гу и на зем - ли мир,  
Сла - вва,  
Сла - вва.

вче - ло - ве - цех bla - го - во - ле - ни - е.  
 вче - ло - ве - цех bla - го - во - ле - ни - е.  
 Сла - ва Bo - гу

Сла - ва ввы - шних Bo - гу и на зем - ли мир,  
 Сла - ва ввы - шних Bo - гу и на зем - ли мир,  
 и на зем - ли

вче - ло - ве - цех bla - го - во - ле - ни - е. ***ppp***  
 вче - ло - ве - цех bla - го - во - ле - ни - е.  
 мир.

Медленно, очень мягко

*p* Гос - по - ди, уст - не мо - и от - вер - зе - ши

*p* Гос - по - ди, уст - не мо - и от - вер - зе - ши

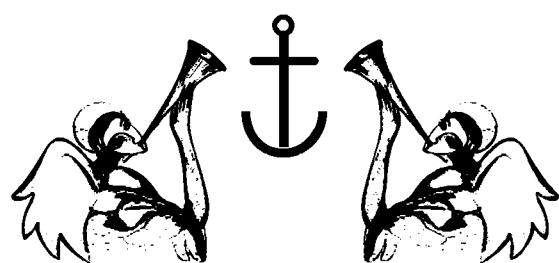
*p* Гос - по - ди, уст - не мо - и от - вер - зе - ши

=

*pp* и ус та мо - я воз - ве - стят хва - лу *pp* Тво - ю.

*pp* и ус та мо - я воз - ве - стят хва - лу *pp* Тво - ю.

*pp* и ус та мо - я воз - ве - стят хва - лу *pp* Тво - ю.



## 17. Хвалите имя Господне <sup>\*)</sup>

знаменный распев

гармонизация

Архиепископа Ионафана

Торжественно, умеренно

Solo Basso

Хва-ли-те и-мя Гос - под - не. Ал - ли - лу - и - я.

*mf*

Стих 1

Хва-ли-те, ра-би, Гос - по - да. Ал - ли- лу - и - я.

Стих 2

Бла - го - сло - вен Гос - подь от Си - о - на, Жи - вый во И - е - ру - са

ли - ме. Ал - ли - лу - и - я.

\*) начало каждого стиха возглашается канонархом

Стих 3

Musical notation for Stikh 3, featuring two staves (treble and bass) with black note heads. The lyrics are: Иc - по - ве - дай - те - ся Гос - по - де - ви, я - ко Благ,

=

ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, я - ко ввек ми - лость Е- го.

=

Ал - ли - лу - и - я.

rit.

Стих 4

Иc - по - ве - дай - те - ся Бо - гу Не - бе - сно - му,

Musical score for the first stanza of the hymn 'Аллилуйя'. The score consists of two staves: treble and bass. The lyrics are: ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, я - ко ввек ми - ло - сть Е - го.

ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, я - ко ввек ми - ло - сть Е - го.

Musical score for the second stanza of the hymn 'Аллилуйя'. The score consists of two staves: treble and bass. The lyrics are: Ал - ли - лу - и - я.

Ал - ли - лу - и - я.

Musical score for the third stanza of the hymn 'Слава'. The score consists of two staves: treble and bass. The lyrics are: Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху,

Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху,

Musical score for the fourth stanza of the hymn 'Аллилуйя'. The score consists of two staves: treble and bass. The lyrics are: ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, я - ко ввек ми - ло - сть Е - го.

ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, я - ко ввек ми - ло - сть Е - го.

A musical score for two voices (Soprano and Bass) and piano. The vocal parts are in soprano and bass clef, respectively. The piano part is in bass clef. The lyrics are: Ал - ли - лу - и - я.

=

Стих 6

The vocal parts sing: И ны - не и при - сно и во ве - ки ве - ков. The piano part concludes with a forte chord. The lyrics end with: А - минь,

=

The vocal parts sing: ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, я - ко ввек ми - лость Е - го.

=

The vocal parts sing: Ал - ли - лу - и - я.

# 18. Хвалите имя Господне<sup>\*</sup>

(для большого хора)

Баллаамский распев

гармонизация

Архиепископа Ионафана

Торжественно, неторопливо

**Solo Basso:**

Хва-ли-те и- мя Гос- под- не. Ал-ли-лу- и- я

f  
Хва - ли - те, ра - би, Гос - по - да.

Ал - ли - лу - и - я. Бла - го - сло - вен Гос - подь от Си - о - на,

жи - вый во И - е - ру - са - ли - ме.

Ал - ли - лу - и - я. Ис - по - ве - дай - те - ся Гос - по - де - ви,

\* Каждый стих возглашается канонархом

я - ко Благ,  
ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я,

я - ко ввек ми - лость Е - го.  
Ал - ли - лу - и - я.

Ис - по - ве - дай- те - ся Бо - гу Не - бе сно - му,  
сно - му,

ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, я - ко ввек  
ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, я - ко ввек

ми - лость Е - го.  
Ал - ли - лу - и - я.

# 19. Хвалите имя Господне<sup>\*</sup>

(для малого хора)

Валаамский распев

гармонизация

Архиепископа Ионафана

Умеренно

The musical score consists of five staves of music for a small choir. The top staff begins with a dynamic *mf*. The lyrics are: "Хва-ли-те и-мя Гос-по- дне. Ал-ли-лу - и- я." The second staff continues with "Хва-ли-те, ра-би, Гос - по - да. Ал-ли-лу - и - я." The third staff begins with "Бла - го - сло - вен Гос - подь от Си - о - на, жи - вый во И - е - ру - са -". The fourth staff continues with "ли - ме. Ал-ли - лу - и - я." The fifth staff concludes with "Ис - по - ве - дай - те - ся Гос - по - де - ви, я - ко Благ,".

\* начало каждого стиха возглашается канонархом

ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я,  
я - ко ввек

ми - лость Е - го.  
Ал - ли - лу - и - я.

ис - по - ве - дай - те - ся Бо - гу Небе - сно - му,

ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я,  
я - ко ввек

ми - лость Е - го  
Ал - ли - лу - и - я.

## 20. Хвалите имя Господне

(по музыке А. Львова)

*переложение*

Архимитропископа Ионафана

Умеренно

Soprano

*mf* Хва - ли - те и - мя Гос - по - дне, хва - ли те ра -

Alto

Tenor

*mf* Хва - ли - те и - мя Гос - по - дне, хва - ли - те ра

Bass

би Гос - по - да. Ал - ли - лу - я, ал - ли -

Ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли -

би Гос - по - да Ал - ли - лу - я, ал - ли -

Ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли -

Al - ли - лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли -

лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я.

лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я. Бла - го - сло - *p*

лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я. Бла - го - сло -

лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я.

Жи - вый, Жи - вый во И - е - ру - са  
 вен Гос - подь от Си о - на, Жи - вый во И - е - ру - са  
 вен Гос подь от Си о на, Жи - вый во И - е - ру - са  
 Жи - вый, Жи - вый во И - е - ру - са

ли - ме, во И - е - ру - са ли - ме. Ал - ли - лу - я,  
 ли - ме, во И - е - ру - са ли - ме. Ал - ли - лу - я,  
 ли - ме, во И - е - ру - са ли - ме. Ал - ли - лу - я,  
 ли - ме, во И - е - ру - са ли - ме. Ал - ли - лу - я,

ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я. Ис-по-  
 ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я. Ис-по-  
 ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я.  
 ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я.

ве - дай- теся Гос - по - де - ви, я - ко  
 ве - дай- теся Гос - по - де - ви, я - ко  
 8 Испо - ве - дай- теся Гос - по - де - ви, я - ко  
 Ис - по - ве - дай - теся Гос - по - де - ви, я - ко

=

Благ, я - ко ввек ми - лость Е го, я *f* - ко  
 Благ, я - ко ввек ми - лость Е го, я *f* - ко  
 8 Благ, я - ко ввек ми - лость Е го, я - *f* ко  
 Благ, я - ко ввек ми - лость Е го, я - ко

=

Благ, я - ко ввек ми - лость Е - го. Ал-ли лу я,  
 Благ, я - ко ввек ми лость Е - го. Ал-ли - лу - я,  
 8 Благ, я - ко ввек ми - лость Е - го. Ал-ли лу - я,  
 Благ, я - ко ввек ми - лость Е - го. Ал-ли лу - я,

я - ко ввек ми - лость Е го. Ал - ли лу -

я - ко ввек ми - лость Е - го. Ал - ли лу -

я - ко ввек ми - лость Е - го. Ал - ли лу -

я - ко ввек ми - лость Е - го. Ал - ли - лу -

=

я. Ис - по - ве - дай - те - ся      Бо - гу Не - бе - сно му, я - ко      Благ, я - ко

**p**

я. Ис - по - ве - дай - те - ся      Бо - гу Не - бе - сно - му, я - ко      Благ, я - ко

**p**

я. Ис - по - ве - дай - те - ся      Бо - гу Не - бе - сно - му, я - ко      Благ, я - ко

**p**

я.

я.

я.

=

ввек ми - лость Е - го. **f** Ал - ли - лу - я, ал - ли лу - я,

ввек ми - лость Е - го. **f** Ал - ли - лу - я, ал - ли лу - я,

ввек ми - лость Е - го. **f** Ал - ли - лу - я, ал - ли лу - я,

**f** Ал - ли - лу - я,

ал - *mp* ли - лу - я, я - *p* ко Благ, я - ко ввек  
 ал - *mp* ли - лу - я, я - ко Благ, я - ко ввек  
 ал - *mp* ли - лу - я, я - ко Благ, я - ко ввек  
 я - ко Благ, я - ко ввек

=

ми *p* лость, ми - *f* лость Е - го.  
 ми *p-* лость, ми - *f* лость Е - го.  
 8 ми *p* - лость, ми - *f* лость Е - го.  
 ми - лость, ми - лость Е - го.

=

пoco a poco diminuendo

*f* Я - ко ввек ми - лость Е - го. Ал - ли - лу *p* я.  
*f* Я - ко ввек ми - лость Е - го. Ал - ли - лу *p* я.  
 8 Я - ко ввек ми - лость Е - го. Ал - ли - лу *p* я.  
 Я - ко ввек ми - лость Е - го. Ал - ли - лу - я.

## 21. Хвалите имя Господне

(григорианский напев)

гармонизация  
Андрея Никитина  
общая редакция  
Духовника Ионафана

Умеренно ♩=♩

Musical notation for the first stanza of the hymn. The music is in common time, key signature is one flat. The vocal line consists of quarter notes and eighth notes. The bass line provides harmonic support. The lyrics are: "Хва - ли - те и - мя Гос - по - дне. Ал - ли - лу - я."

Musical notation for the second stanza of the hymn. The music continues in common time, one flat. The vocal line includes eighth-note patterns and grace notes. The bass line supports the melody. The lyrics are: "Хва - ли - те, ра - би, Гос - по - да. Ал - ли - лу - я."

Musical notation for the third stanza of the hymn. The music remains in common time, one flat. The vocal line features sustained notes and grace notes. The bass line provides harmonic depth. The lyrics are: "Бла - го - сло - вен Гос - подъ от Си - о - на,"

Musical notation for the fourth stanza of the hymn. The music is in common time, one flat. The vocal line includes sustained notes and grace notes. The bass line supports the melody. The lyrics are: "Жи - вый во И - е - ру - са - ли - ме. Ал - ли - лу - я."

Musical score for the first stanza of a hymn. The music is in G minor, common time. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and chords. The lyrics are:

Ис - по - ве - дай - те - ся Гос - по - де - ви, я - ко Благ,

=

Musical score for the second stanza of the hymn. The vocal line continues with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment maintains the harmonic structure. The lyrics are:

я - ко ввек ми - лость Е - го. Ал - ли - лу - я.

=

Musical score for the third stanza of the hymn. The vocal line follows the established pattern of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment supports the melody. The lyrics are:

Ис - по - ве - дай - те - ся Бо - гу Не - бе - сно - му,

=

Musical score for the final stanza of the hymn. The vocal line concludes with the lyrics "я - ко ввек ми - лость Е - го. Ал - ли - лу - я.". A ritardando instruction ("rit.") is indicated above the piano part. The piano accompaniment ends with a final chord.

## 22. Хвалите имя Господне

иеродиакон Роман (Подлубняк)  
редакция  
Архиепископа Ионафана

Торжественно

Соло Сопрано или Тенор:

*mp* Хва - ли - те и - мя Гос - под - не, хва - ли - те ра -

=

би Гос - по - да. *mf* Ал - ли - лу - я,

=

ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я.

Бла - гос - ло - вен      Гос - подь от Си - о - на, Жи -

=

вый во И - е - ру - са - ли      - ме.      Ал - ли -

=

лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я.  
 ли - лу - я, ал - ли - лу - я.

Musical score for the first system. The key signature is A major (three sharps). The vocal line starts with a forte dynamic (*f*) and consists of eighth-note chords. The lyrics are: "Ис - по - ве - дай - те - ся Гос - по - де - ви, я - ко". The piano accompaniment provides harmonic support with eighth-note chords.

=

Musical score for the second system. The key signature changes to D major (two sharps). The vocal line continues with eighth-note chords. The lyrics are: "Ал - ли - лу - я," followed by a fermata over the last note. The piano accompaniment includes dynamics like *p* and *f*. The lyrics "благ, я - ко ввек ми - лость Е - го." are also present.

=

Musical score for the third system. The key signature remains D major. The vocal line continues with eighth-note chords. The lyrics are: "ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я." The piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics "лу - я, ал - ли - лу - я." are also present.

A musical score page featuring three staves. The top staff has a treble clef and four sharps. The middle staff has a treble clef and four sharps. The bottom staff has a bass clef and four sharps. The music begins with a dynamic of ***f***. The lyrics are: И - по - ве - дай- те - ся Бо - гу не - бе - сно-му, я - ко ввек,

=

A musical score page featuring three staves. The top staff has a treble clef and four sharps. The middle staff has a treble clef and four sharps. The bottom staff has a bass clef and four sharps. The lyrics continue: Ал - ли - <>> Ал - я - ко ввек ми - лость Е - го. Ал -

=

A musical score page featuring three staves. The top staff has a treble clef and four sharps. The middle staff has a treble clef and four sharps. The bottom staff has a bass clef and four sharps. The lyrics are: лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - и - я. The dynamic is ***f***. The bottom staff shows a crescendo and ritardando. The lyrics continue: я. The dynamic is ***f***.

## 23. Тропари воскресные на утрени

"Ангельский собор"

официальный Галицко-Болынский напев  
гармонизация  
Архиепископ Ионафан

### Припев:

Musical notation for the Alleluia chant. The music is in G major, common time. The vocal line consists of eighth-note chords. The lyrics are:

Бла-го- словен е - си, Гос - по-ди, на- у - чи мя оп - рав- да - ни - ем Тво - им.

### Тропарь 1:

Musical notation for the first troparion. The music is in G major, common time. The vocal line consists of eighth-note chords. The lyrics are:

Ан- гель- ский со - бор у - ди - ви - ся, зря те - бе вмерт - вых вме - нив - ша - ся.

смурт - ну - ю же, Спа - се, кре - пость ра - зо - рив - ша,

и с Со-бо-ю А- да- ма воз - двиг - ша, и от а - да вся сво - божд - ша.

Припев:

Musical notation for the Alleluia chant. The music is in G major, common time. It consists of two staves: treble and bass. The lyrics are: Бла- го - сло - вен е - си, Гос - по-ди, на - у - чи мя оп-рав-да-ни-ем Тво - им.

Тропарь 2:

Musical notation for the second troparion. The music is in G major, common time. It consists of two staves: treble and bass. The lyrics are: Поч-то ми- ра сми-лос-ти-вы-ми сле -за - ми, о у -че- ни - цы, рас -тво-ря-е-те,

близ - ста - яй - ся во гро - бе Ан - гел ми - ро - но - си - цем ве - ща - ше:

Musical notation for the third troparion. The music is in G major, common time. It consists of two staves: treble and bass. The lyrics are: ви-ди - те вы гроб и у -ра-зу-мей - те: Спас бо вос - кре - се от гро - ба.

Припев:

Musical notation for the first section, labeled "Припев:". The music is in G major, common time. It consists of two staves: a soprano staff (treble clef) and a bass staff (bass clef). The lyrics are:  
Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по - ди, на - у - чи мя оп - рав - да - ни - ем Тво - им.

=

Тропарь 3:

Musical notation for the second section, labeled "Тропарь 3:". The music is in G major, common time. It consists of two staves: a soprano staff (treble clef) and a bass staff (bass clef). The lyrics are:  
Зе - ло ра - но ми - ро - но - си - цы те - ча - ху ко - гро - бу Тво - е - му ры - да - ю - ща,

=

Musical notation for the third section. The music is in G major, common time. It consists of two staves: a soprano staff (treble clef) and a bass staff (bass clef). The lyrics are:  
но пред - ста кним Ан - гел и ре - че: ры - да - ни - я вре - мя пре - ста не пла - чи - те,

=

Musical notation for the fourth section. The music is in G major, common time. It consists of two staves: a soprano staff (treble clef) and a bass staff (bass clef). The lyrics are:  
вос - кре - се - ни - е же а - пос - то - лом рцы - те.

Припев:

Musical notation for the Alleluia chant. The music is in G major, common time. It consists of two staves: treble and bass. The lyrics are: Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по - ди, на - у - чи мя оп - рав - да - ни - ем Тво - им.

Тропарь 4:

Musical notation for the Troparion 4. The music is in G major, common time. It consists of two staves: treble and bass. The lyrics are: Ми - ро - но - си - цы же - ны, смир - ры при - шед - ша

ко гро - бу Тво - е - му, Спа - се, ры - да - ху.

Ан - гел же кним ре - че, гла - го - ля:

ЧТО СМЕРТ - ВЫ - МИ ЖИ - ВА - ГО ПО - МЫШ - ЛЯ - Е - ТЕ.

Я - ко Бог бо вос кре се отгро - ба.

rit.

Припев:

Musical notation for the first part of the chant, labeled "Припев:". The music is in G major, common time. It consists of two staves: a soprano staff (treble clef) and a bass staff (bass clef). The lyrics are: Сла - ва От - цу и Сы ну и - Свя - то - му Ду - ху.

=

Тропарь 5:

Musical notation for the second part of the chant, labeled "Тропарь 5:". The music is in G major, common time. It consists of two staves: a soprano staff (treble clef) and a bass staff (bass clef). The lyrics are: По - кло - ним - ся От - цу, и Е - го Сы - но - ви и Свя - то - му Ду - ху,

Свя - тей Тро - и - це во е - ди - нем су - ще - стве,

Musical notation for the third part of the chant, labeled "сСе - ра - фи - мы зо - ву - ще:". The music is in G major, common time. It consists of two staves: a soprano staff (treble clef) and a bass staff (bass clef). The lyrics are: Свят, Свят, Свят, е - си, Гос - по - ди.

И ны - не и при- сно, и во ве - ки ве - ков. А - минь.

Тропарь 6:

Жиз - но - дав - ца рожд - иши, гре - ха, Де - во, А - да - ма из - ба - ви - ла е - си,

ра - дость же Е - ве впе - ча - ли ме - сто по - да - ла е - си:

пад - ши - я же от жиз - ни ксей на - пра - ви,

Musical score for the first section of the hymn. The music is in common time, key signature of one sharp (F#). The vocal line consists of eighth-note chords. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords. The vocal part begins with "из Тебе во - пло - ти - вый - ся" and ends with "Бог и че - ло - век." A fermata is placed over the final note of the vocal line.

из Тебе во - пло - ти - вый - ся      Бог и че - ло - век.

Musical score for the second section of the hymn. The vocal line continues with eighth-note chords. The piano accompaniment provides harmonic support. The vocal part begins with "Ал-ли-лу- я, ал-ли-лу- я, ал-ли-лу - я." A fermata is placed over the final note of the vocal line.

Ал-ли-лу- я, ал-ли-лу- я, ал-ли-лу - я.      Сла - ва Тебе, Бо - же.

Musical score for the third section of the hymn. The vocal line continues with eighth-note chords. The piano accompaniment provides harmonic support. The vocal part begins with "Ал-ли-лу- я, ал-ли-лу- я, ал-ли-лу - я." A fermata is placed over the final note of the vocal line.

Ал-ли-лу- я, ал-ли-лу- я, ал-ли-лу - я.      Сла - ва Тебе, Бо - же.

Musical score for the fourth section of the hymn. The vocal line continues with eighth-note chords. The piano accompaniment provides harmonic support. The vocal part begins with "Ал-ли-лу- я, ал-ли-лу- я, ал-ли-лу - я." A fermata is placed over the final note of the vocal line. The piano accompaniment includes dynamic markings "f" and "rit."

Ал-ли-лу- я, ал-ли-лу- я, ал-ли-лу - я.      Сла - ва Тебе, Бо - же.

## 24. Степенные антифоны утрени

древний распев

редакция

Архиепископа Ионафана

### глас 1

Musical notation for the first section of the antiphon. The music is in G major, common time. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are:

Вне - гда скор - бе - ти ми, у - слы - ши мо - я бо - лез - ни,

Musical notation for the second section of the antiphon. The music continues in G major, common time. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are:

Гос - по - ди, Те - бе зо - ву.

Musical notation for the third section of the antiphon. The music continues in G major, common time. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are:

Пу - стын - ным не - пре - стан- но - е Бо же - ствен - но - е же - ла-

Musical notation for the fourth section of the antiphon. The music continues in G major, common time. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are:

ни - е бы - вав - ает, ми - ра су - ет - на - го кро - ме.

\*) во всех "Слава... и ныне..." партию второго баса исполнять по желанию

Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху и  
ны - не, и прис - но, и во ве - ки ве - ков. А - минь.

Свя - то - му Ду - ху честь и сла - ва, я - ко - же От - цу по - до - ба - ет,

куп - но же и Сы - ну се - го ра - ди да по - им

Тро - и - це е - ди - но - дер - жа - ви - е.

глас 2

На не - бо о - чи пу - ща - ю мо - е - го серд - ца,  
к Тебе, Спа - се, спа - си мя Тво - им о - си - я - ни - ем.  
По - ми - луй нас со - гре - ша - ю - щих  
Те - бе мно - го, на вся - кий час, о Хри - сте мой,  
и даждь об - раз пре - жде кон - ца по - ка - я ти - ся Тебе.

Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху и

ны - не, и прис - но, и во ве - ки ве - ков. А - минь.

Свя - то - му Ду - ху, е - же цар - ство - вати

по - до - ба - ет, о - свя - ща - ти, под - ви за - ти тварь:

Бог бо есть, е - ди - но - су - щен От - цу и Сло - ву.

глас 3

Плен Си - онъ Ты изъ - ял е - си

от Ва - ви - ло - на, и ме не от - стра - стей

кжи - во - ту при - вле - цы, Сло - ве.

юг се - ю - ши - и сле - за - ми Бо - же - ствен - ны - ми,

жнут кла - сы ра - до - сти - ю при - сно - жи - во - ти - я.

Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху и

ны - не, и прис - но, и во ве - ки ве - ков. А - минь.

Свя- то - му Ду - ху вся - ко - е bla - go - da - ri - e,

я - ко же От - цу и Сы - ну со - об - ли - ста - ет,

внem же вся жи - вут и дви - жут - ся.

глас 4

От ю - но - сти мо - е - я мно - зи бо - рют мя стра - сти,

но Сам мя за - сту - пи, и спа - си, Спа - се мой.

Не - на - ви - дя - щи - и Си - о - на,

по - спра - ми - те - ся от Гос - по - да,

я - ко тра - ва бо ог - нем бу - де - те ис - сох - ше.

Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху и

ны - не и при - сно и во ве - ки ве - ков, А - минь.

Свя - тым Ду - хом вся - ка ду - ша жи - вит - ся,

и чис - то - то - ю воз - вы - ша - ет - ся,

свет - ле - ет - ся Трой - че - ским е - дин - ством свя - щен - но - тай - не.

## Глас 5

Вне - гда скор - бе - ти мне, Да - вид - ски по - ю;

Тебе, Спа - се мой: из - ба - ви ду - шу мо - ю;

от я - зы - ка льсти - ва - го. Пу - стын - ным жи - вот;

bla -жен есть, Bo - же - ствен -nym;

pa - че - ни - ем вос - кри - ля - ю - щим - ся.

Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху и

ны - не, и прис - но, и во ве - ки ве - ков. А - минь.

Свя - тым Ду - хом о - дер - жат - ся вся, ви - ди - ма я - же

сне - ви - ди - мы - ми: са - мо - дер - жа - вен бо сый,

Тро - и - цы е - дин есть не - лож - но.

## Глас 6

A musical score for a three-part choir (two voices above, bass below) in G major, featuring five staves of music with corresponding lyrics in Glagolitic script. The score consists of five systems, each ending with a double bar line and repeat dots. The lyrics are as follows:

На не - бо о чи мо - и воз - во - жу к Те - бе, Сло - ве,  
у - щед - ри мя, да жи - ву Те - бе.  
По - ми луй нас у - ни - чи - жен - ных,  
у - стро - я - я bla - го - по - треб - ны - я  
Тво - я со - су - ды, Сло - ве.

Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху и

ны - не, и прис - но, и во ве - ки ве - ков. А - минь.

Свя - то - му Ду - ху, вся - ка - я все - спа - си - тель - на - я ви - на,

а - ще ко - е - му сей по до - сто - я - ни - ю дхнет, ско - ро взем - лет от зем - ных

вос - пе - ря - ет, воз - ра - ща - ет, у - стро - я - ет го - ре.

## Глас 7

Плен Си - онь от лес - ти о - бра - тив, и ме - не, Спа - се, о - жи - ви,

=

и - зи - ма я ра - бот - ны - я стра - сти.

=

юг се - яй скор - би пост - ны - я со

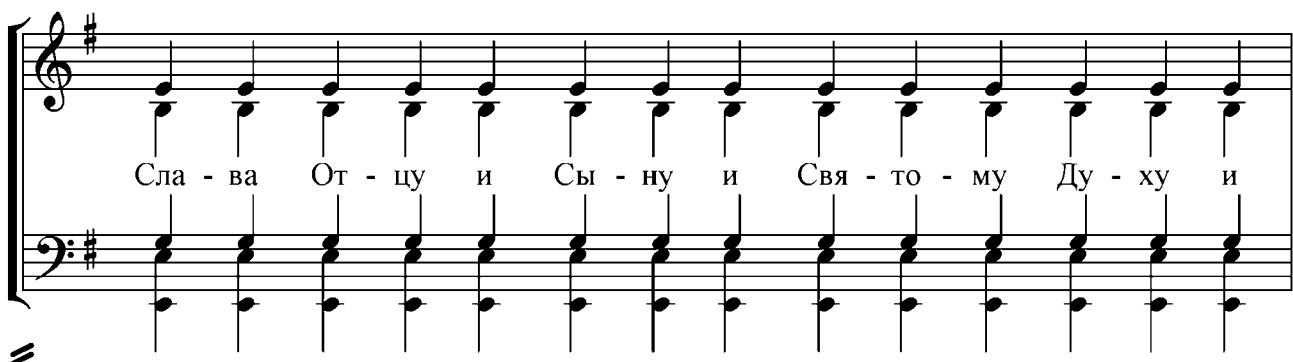
=

сле - за - ми, сей ра - дост - ны - я по - жнет >

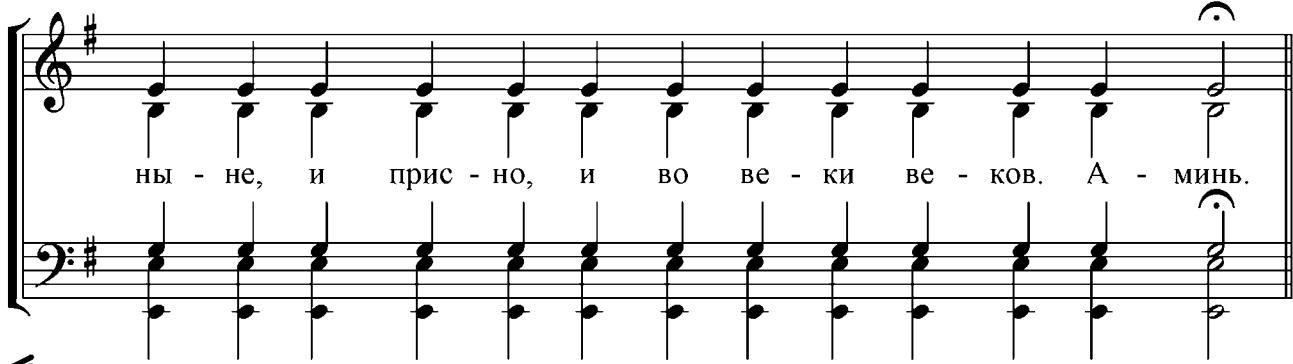
=

ру - ко - я - ти при - сно - жи - во - пи - та - ни - я.

Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху и



ны - не, и прис - но, и во ве - ки ве - ков. А - минь.



Свя - тым Ду - хом ис - точ - ник Бо - же - ствен - ных со - кро - вищ,



от не - го же пре - му - дрость, ра - зум, страх:



то - му хва - ла иsla - ва, честь и дер - жа - ва.



## Глас 8

The musical score consists of five systems of music, each with two staves (treble and bass) and a key signature of one sharp. The lyrics are written below the notes.

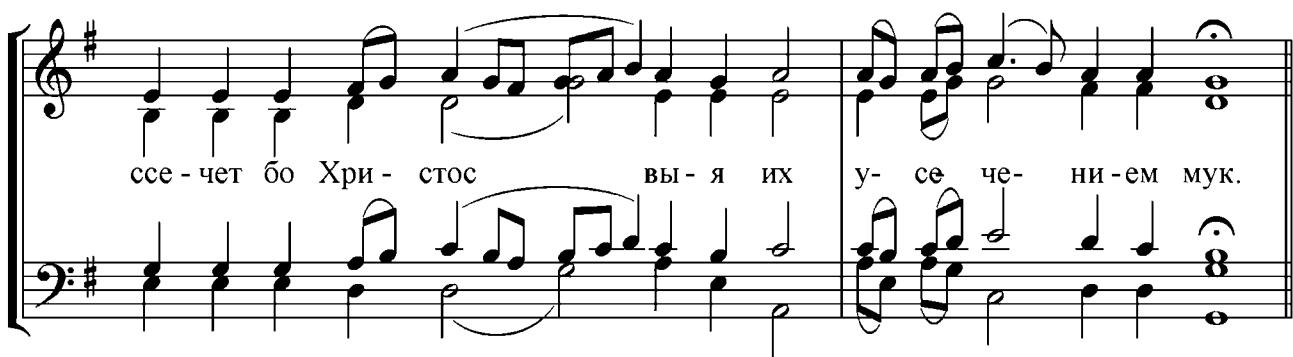
**System 1:** От ю - но - сти мо - е - я враг мя ис - ку - ша - ет,

**System 2:** сласть - ми па - лит мя: аз же

**System 3:** на - де - я - ся на Тя, Гос - по - ди, по - беж - да - ю се - го.

**System 4:** Не - на - ви - дя - щи - и Си - о - на, да бу - дут

**System 5:** у - бо преж-де ис - тор - же - ни - я, я - ко тра - ва:



ссе - чет бо Хри - стос вы - я их у - се че - ни - ем мук.

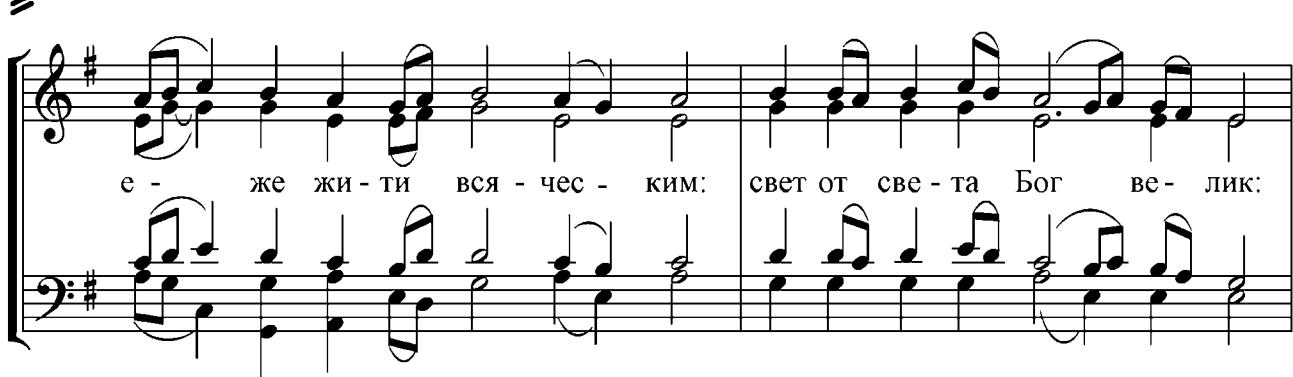


=

Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху и



ны - не и при - сно и во ве - ки ве - ков, А - минь. Свя - тым Ду - хом,



=

е - же жи - ти вся - чес - ким: свет от све - та Бог ве - лик:



со От - цем по - ем Е - му, и сСло - вом.

## 25. От юности моей

(по музыке "Всенощной" С. Рахманинова)

*перевожение*  
**Архиепископа Ионафана**

**Медленно, опираясь на бас**

Педалите, спиритесь на это.

1) До знака  можно исполнять только басовую партию.

*ff*

Свя - тым Ду - хом вся - ка ду - ша жи - вит - ся и

=

чис - то - то - ю воз - вы - ша - ет - ся, свет -

=

ле - ет - ся Трой - че - ским е - един - ством свя

=

*замедляя*

*sub p*

щен - но - тай - *pp* не.

## 26. От юности моей

Архимандрит Ионафан

Умеренно  $\text{d} = \text{♩}$

Musical score for the first stanza of the hymn. The vocal line starts with a dynamic *mp*. The lyrics are: "От ю - но - сти мо - е - я мно - зи бо - рют мя стра - сти". The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and chords.

=

Musical score for the second stanza of the hymn. The lyrics are: "но Сам мя за - сту - пи и спа - си, Спа - се мой.". The piano accompaniment continues with harmonic support.

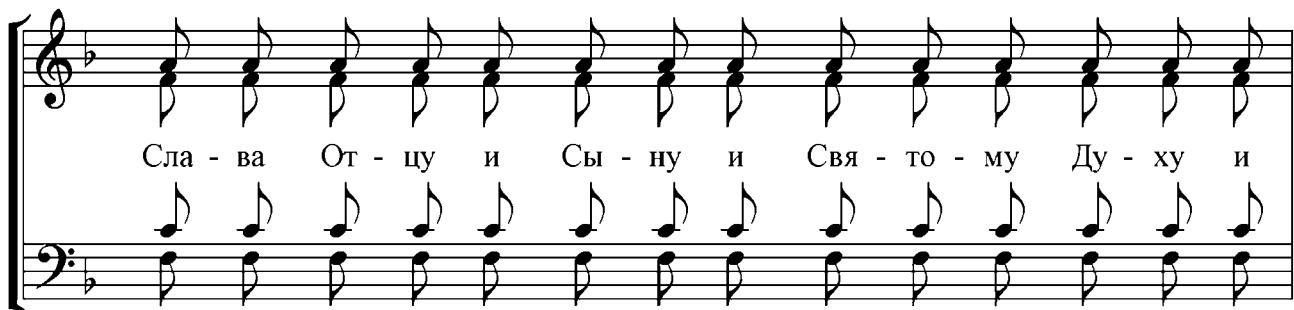
=

Musical score for the third stanza of the hymn. The lyrics are: "Не- на- ви- дя- щи- и Си- о - на, по - сра - ми - те - ся от Гос - по - да,". The piano accompaniment provides harmonic support.

=

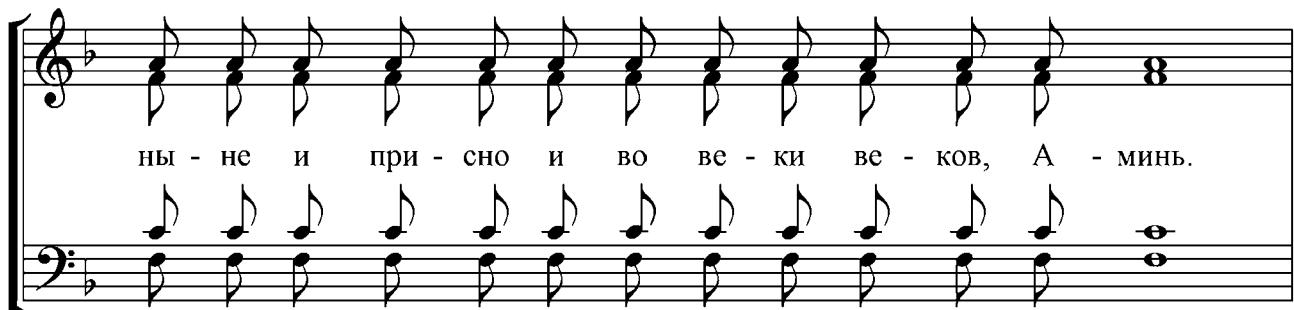
Musical score for the fourth stanza of the hymn. The lyrics are: "я - ко тра - ва бо ог - nem бу - де - те ис - сох - ше.". The piano accompaniment concludes the piece with a final harmonic cadence.

Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху и



=

ны - не и при - сно и во ве - ки ве - ков, А - МИНЬ.



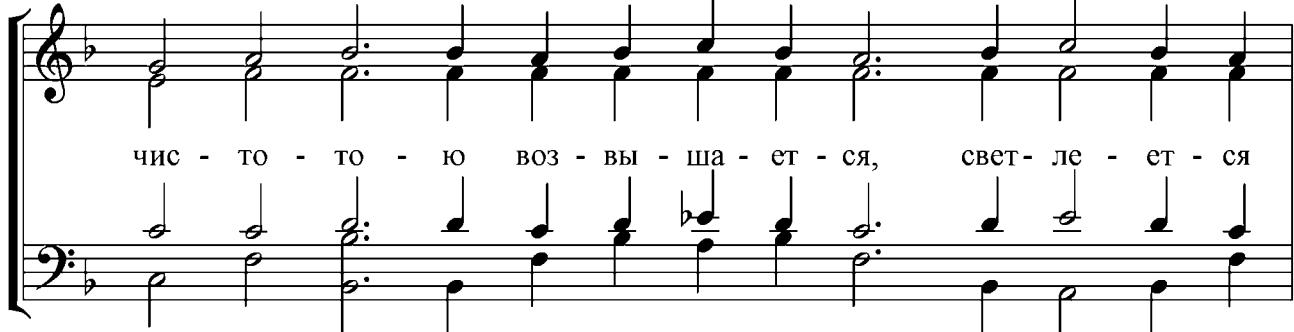
=

Свя - тым Ду - хом вся - ка ду - ша жи - вит - ся, и



=

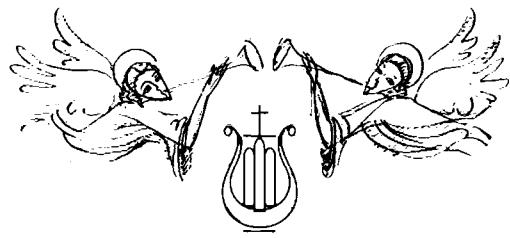
чис - то - то - ю воз - вы - ша - ет - ся, свет - ле - ет - ся



=

Трой - че - ским е - дин - ством свя - щен - но - тай - не.





## 27. Диаконские запевы

(на 8 песни канона на Утрени)

Архиепископ Ионафан

№1

Умеренно

Бо - го - ро - ди - цу и Ма - терь Све - та  
впе - снег воз - ве - ли - чим.

№2

Бо - го - ро - ди - цу и Ма - терь Све - та  
впе - снег воз - ве - ли - чим.

№3

Бо - го - ро - ди - цу и Ма - терь Све - та  
впе - снег воз - ве - ли - чим.

Песнь Пресвятой Богородицы  
**28. Величит душа моя Господа**  
 (для смешанного хора)

Архиепископ Ионафан

Стих 1

Musical score for Stikh 1 of the hymn. The score consists of two systems of music. The top system shows the beginning of the melody with lyrics: 'Ве - ли - чит ду - ша Мо - я Го - спо - да и воз -'. The bottom system continues the melody with lyrics: 'ра - до - ва - ся дух Мой о Бо - зе, Спа - се Мо - ем.'. The music is written in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts are supported by a piano accompaniment.

вариант 1 стиха

Solo Soprano:

Musical score for Variant 1 of Stikh 1. The score includes four systems of music. The first system shows the Solo Soprano part with lyrics: 'Ве - ли - чит ду - ша Мо - я Го - спо - да и воз -'. The second system shows the piano accompaniment with lyrics: 'Ве - ли - чит ду - ша Мо - я Го - спо - да и воз -'. The third system continues the Solo Soprano part with lyrics: 'ра - до - ва - ся дух Мой о Бо - зе, Спа - се Мо - ем.'. The fourth system continues the piano accompaniment with lyrics: 'ра - до - ва - ся дух Мой о Бо - зе, Спа - се Мо - ем.'. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts are supported by a piano accompaniment.

Припев:

Musical score for the first stanza of the hymn. The vocal part is in soprano C-clef, and the piano accompaniment is in bass F-clef. The key signature changes from C major to G major. The lyrics are: Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу -

=

Musical score for the second stanza of the hymn. The vocal part is in soprano C-clef, and the piano accompaniment is in bass F-clef. The key signature changes from C major to G major. The lyrics are: ю без спра - вне - ни - я Се - ра - фим, без ист - ле - ни - я

=

Musical score for the third stanza of the hymn. The vocal part is in soprano C-clef, and the piano accompaniment is in bass F-clef. The key signature changes from C major to G major. The lyrics are: Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю, су - щу - ю Бо - го -

=

Musical score for the fourth stanza of the hymn. The vocal part is in soprano C-clef, and the piano accompaniment is in bass F-clef. The key signature changes from C major to G major. The lyrics are: ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

## **вариант припева**

### Припев:

Припев:

Tenore I II

Bass I II

=

=

## Стих 2

Стих 2

Я - ко при- зре на сми - ре - ни-е Ра - бы Сво - е -

=

я, се бо от - ны - не у - bla - жат Мя вси ро - ди.

**вариант 2 стиха**

**Стих 2**

Soprano

*mp* Я - ко при- зре на сми - ре - ни - е Ра - бы Сво - е -

Alto

я, се бо от - ны - не у - bla - жат Мя вси ро - ди.

**Припев:**

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу - ю без сра -

вне - ни - я Се - ра - фим, без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

Стих 3

Musical score for Strophe 3. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are:

Я - ко со - тво - ри Мне ве - ли - чи - е Силь - ный и Свя - то

Continuation of the musical score for Strophe 3. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are:

И - мя Е - го и ми - лость Е - го вро - ды ро - дов бо - я - щих - ся Е - го.

Припев

Musical score for the Chorus. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are:

Чест -ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав -ней - шу - ю без сра -

Continuation of the musical score for the Chorus. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are:

вне - ни - я Се - ра - фим, без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

Final part of the musical score for the Chorus. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are:

су - шу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

*Стих 4*

Musical score for Stikh 4. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef). The lyrics are:

Со - тво - ри дер - жа - ву мыш - це - ю Сво - е - ю

Continuation of the musical score. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef). The lyrics are:

рас - то - чи гор - ды - я мы - сли - ю серд - ца их.

Принев:

Continuation of the musical score. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef). The lyrics are:

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу - ю без сра-

Continuation of the musical score. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef). The lyrics are:

вне - ни - я Се - ра - фим, без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

Continuation of the musical score. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef). The lyrics are:

су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

Стих 5

*p* Низ - ло - жи силь - ны - я со пре - стол и воз - не -

=

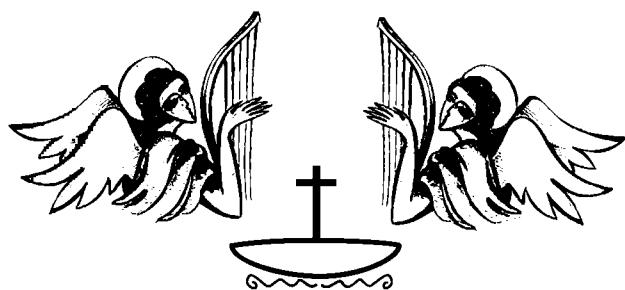
се сми - рен - ны - я, ал - чу - щи - я ис - пол -

*p*

=

ни благ и бо - га - тя - щи - я - ся от - пу - сти тщи.

*mf*



вариант 5 стиха

Стих 5

Soprano Solo:

Низ-ло - жи      силь - ны - я      со      пре -      стол      и      воз - не

*p*      8

Низ-ло- жи      силь- ны- я      со      пре -      стол      и      воз - не

се сми - рен - ны - я, ал - чу - щи - я      ис -      пол -

V

се сми - рен - ны - я, ал - чу - щи - я      ис -      пол -

ни благ и бо - га - тя - щи - я - ся от - пу - сти тщи.

V

ни благ и бо - га - тя - щи - я - ся от - пу - сти тщи.

Припев:

Musical score for the first stanza of the hymn. The vocal part is in soprano C-clef, and the piano accompaniment is in bass F-clef. The key signature changes from C major to G major. The lyrics are: Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу -

=

Musical score for the second stanza of the hymn. The vocal part is in soprano C-clef, and the piano accompaniment is in bass F-clef. The key signature changes from C major to G major. The lyrics are: ю без спра - вне - ни - я Се - ра - фим, без ист - ле - ни - я

=

Musical score for the third stanza of the hymn. The vocal part is in soprano C-clef, and the piano accompaniment is in bass F-clef. The key signature changes from C major to G major. The lyrics are: Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю, су - щу - ю Бо - го -

=

Musical score for the fourth stanza of the hymn. The vocal part is in soprano C-clef, and the piano accompaniment is in bass F-clef. The key signature changes from C major to G major. The lyrics are: ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

Стих 6

Musical score for Strophe 6, first system. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are:

Вос - при - ят Из - ра - и - ля, От - ро - ка сво - е - го,

Musical score for Strophe 6, second system. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are:

по - мя - ну - ти ми - ло - сти, я - ко же гла -

rit.

a tempo

Musical score for Strophe 6, third system. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are:

го - ла ко От - цем на - шим Ав - ра - а - му и

Musical score for Strophe 6, fourth system. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and basso (bass clef). The lyrics are:

се - ме - ни е - го, да - же до ве - ка.

вариант 6 стиха

Стих 6

Вос - при - ят Из - ра - и - ля, От - ро - ка сво - е - го, по - мя - ну - ти

=

Solo Soprano:

я - ко же гла - го - ла ко От - цем на - шим Ав - ра -  
ми - ло - сти, м... (закрытым ртом)

=

а - му и се - ме - ни е - го, да - же до ве - ка.

8

Припев

Musical score for the first verse of the hymn. The key signature is one flat. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef). The lyrics are:

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу

=

Musical score for the second part of the first verse. The key signature changes to no sharps or flats. The lyrics are:

ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим, без ист - ле - ни - я

=

Musical score for the third part of the first verse. The key signature changes to one sharp. The lyrics are:

Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю, су - шу - ю Бо - го -

=

Musical score for the final part of the first verse. The key signature changes to one sharp. The lyrics are:

ро - ди - цу, Тя ве - ли ча - ем.

Песнь Пресвятой Богородицы  
**29. Величит душа моя Господа**  
(для небольшого смешанного хора)

Архиепископ Ионафан

Стих 1:

Musical score for Strophe 1. The music is in common time (indicated by 'C') and consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The vocal line begins with 'Ве - ли - чит ду - ша Мо - я' (mp dynamic). The lyrics continue through the end of the first section. The second section begins with 'ра - до - ва - ся' (p dynamic), followed by 'дух Мой о' (p dynamic), 'Бо - зе,' 'Спа - се Мо-' (p dynamic), and 'ем.' The score concludes with a fermata over the final note.

Припев:

Musical score for the Refrain. The music is in common time (indicated by 'C') and consists of three staves. The top staff is in treble clef, the middle staff is in bass clef, and the bottom staff is in bass clef. The vocal line begins with 'Чест - ней - шу - ю' (dynamic #), 'Хе - ру - вим и' (dynamic #), 'слав - ней - шу - ю' (dynamic #), and 'без сра-' (dynamic #). The second section begins with 'вне - ни - я Се - ра -' (dynamic #), 'фим, без ист - ле - ни - я' (dynamic #), 'Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,' (dynamic #). The third section begins with 'су - щу - ю Бо - го -' (dynamic #), 'ро - ди - цу,' (dynamic #), 'Тя ве - ли - ча -' (dynamic p), and 'ем.' (dynamic #).

Стих 2:

Musical score for Stikh 2. The vocal line starts with a quarter note, followed by two eighth notes, a quarter note, and a half note. The lyrics are: Я - ко при - зре на сми - ре - ни - е Ра - бы Сво - е - . The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

Continuation of the musical score. The vocal line begins with a quarter note, followed by eighth notes, a quarter note, and a half note. The lyrics are: я, се бо от - ны - не у - bla - жат Мя вси ро - ди. The piano accompaniment features eighth-note chords.

Припев:

Musical score for the Chorus. The vocal line consists of eighth-note chords. The lyrics are: Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу - ю без спа - . The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

Continuation of the musical score for the Chorus. The vocal line consists of eighth-note chords. The lyrics are: вне - ни - я Се - ра - фим, без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю, . The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

Final part of the musical score for the Chorus. The vocal line consists of eighth-note chords. The lyrics are: су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем. The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

Стих 3:

Я - ко со - тво - ри Мне ве - ли - чи - е Силь - ный и

=

Свя - то И - мя Е - го и ми - лость Е - го вро - ды ро -

=

дов бо - я - щих - ся Е - го. Е - го и ми - лость Е -

\*) Вариант окончания:

=

го вро - ды ро - дов бо - я - щих - ся Е - го.

=

Принев:

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу - ю без сра -

вне - ни - я Се - ра - фим, без ист-ле - ни-я  
Бо- га Сло- ва рожд-шу-ю,

=  
 сущу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

=  
Стих 4:  
 Со - тво - ри дер - жа - ву мыш - це - ю Сво - е - ю

=  
 рас - то - чи гор - ды - я мы - сли - ю серд - ца их.

=  
Припев:  
 Чест- ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу - ю без спа -

3  
вне - ни - я Се - па - фим, без ист - ле - ни - я  
4  
Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

=

3  
су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.  
4  
2  
4  
3  
4  
2  
4  
3  
4

=

Стих 5:

*p*  
Низ - ло - жи силь - ны - я со пре - стол и воз - не -  
4  
3  
4  
3  
4  
3  
4

=

*p*  
се сми - рен - ны - я, ал - чу - щи - я ис - пол -  
4  
3  
4  
3  
4  
3  
4

=

*mf*  
ни благ и бо - га - тя - щи - я - ся от - пу - сти *p*  
*f*  
тиши.

Припев:

Musical score for the first part of the hymn. The music is in 4/4 time, treble clef, and key signature of two sharps. The lyrics are: Чест-ней-шу-ю Хе-ру-вим и слав-ней-шу-ю без спа-

Musical score for the second part of the hymn. The music is in 3/4 time, treble clef, and key signature of one sharp. The lyrics are: вне-ни-я Се-ра-фим, без ист-ле-ни-я Бо-га Сло-ва рожд-шу-ю,

Musical score for the third part of the hymn. The music is in 3/4 time, treble clef, and key signature of one sharp. The lyrics are: су-шущую Бого-родицу, Тя ве-ли-ча-ем.

Стих 6:

Musical score for the sixth stanza of the hymn. The music is in 4/4 time, treble clef, and key signature of one sharp. The lyrics are: Вос-при-ят Из-ра-и-ля, От-ро-ка сво-е-го, по-мя-ну-ти

Musical score for the continuation of the sixth stanza. The music is in 4/4 time, treble clef, and key signature of one sharp. The lyrics are: ми-ло-сти, я-ко же гла-го

*mp*

ла ко От - цем на - шим Ав - ра - а - му и се - ме - ни е

=

Припев:

го, да - же до ве - ка. Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и

=

слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра -

=

фим, без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

=

су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

## 30. Величит душа

(для трио женских голосов)

Стих 1:

Архиепископ Ионафан

**Не спеша**

Soprano I  
Soprano II  
Alto

mf Ве - ли - чит ду - ша Мо - я Гос - по - да

и воз - ра - до - вая - ся дух Мой о Бозе, Спа - се Мо - ем.

Припев:

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и

слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,

без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

rit.

Стих 2:

Musical notation for Stich 2, featuring two staves in G clef and common time. The lyrics are: Я - ко при - зре на сми - ре - ни - е Ра - бы Сво - е - я, се бо от - ны - не у - bla - жат Мя вси ро - ди.

Припев:

Musical notation for the Refrain, featuring three staves in G clef and common time. The lyrics are: Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим, без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю, су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

Стих 3:

Musical notation for Stich 3, featuring two staves in G clef and common time. The lyrics are: Я - ко со - тво - ри Мне ве - ли - чи - е Силь - ный и Свя - то И - мя Е - го и ми - лость Е - го вро - ды ро - дов бо - я - щих - ся Е - го.

Припев:

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,  
без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,  
су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

Стих 4:

Со - тво - ри дер - жа - ву мыш - це - ю Сво - е - ю  
рас - то чи гор - ды - я мы - сли - ю серд - ца их.

Припев:

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,  
без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

rit.

Стих 5:

rit.

Припев:

rit.

Стих 6:

Вос - при - ят Из - ра - и - ля, От - ро - ка сво - е - го,  
по - мя - ну - ти ми - ло - сти,  
я - ко же гла - го - ла ко От - цем на - шим  
Ав - ра - а - му и се - ме - ни е - го, да - же до ве - ка.

Припев:

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,  
без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,  
су - шу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.  
rit.

### **31. Величит душа**

(для однородного женского хора)

### Стих 1:

## Архиепископ Ионафан

Не спеша

Soprano I  
Soprano II  
Alto I  
Alto II

Ве - ли - чит ду - ша Мо - я Гос - по - да

=

и воз - ра - до - ва - ся дух Мой о Бо - зе, Спа - се Мо - ем.

=

Припев:

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и

=

слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - па - фим,

=

без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

=

су - шу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

rit. V

Стих 2:

Musical notation for Stikh 2. The music consists of two staves in G clef, B-flat key signature, and common time. The lyrics are: Я - ко при - зре на сми - ре - ни - е Ра - бы Сво - е - я, followed by a repeat sign.

Continuation of the musical notation for Stikh 2. The lyrics are: се бо от - ны - не у - bla - жат Мя вси ро - ди.

Припев:

Musical notation for the Refrain. The lyrics are: Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и, followed by a repeat sign.

Continuation of the musical notation for the Refrain. The lyrics are: слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,

Final continuation of the musical notation for the Refrain. The lyrics are: без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

Conclusion of the musical notation for the Refrain. The lyrics are: су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем. A fermata is placed over the final note, with the instruction "rit." above it.

Стих 3:

Я - ко со - тво - ри Мне ве - ли - чи - е Силь - ный и

=

Свя-то И - мя Е - го и ми-лость Е - го вро-ды ро - дов бо - я - щих - ся Е - го.

=

Припев:

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и

=

слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,

=

без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

=

су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

Стих 4:

Musical notation for Stikh 4. The music consists of two staves in G clef, B-flat key signature, and common time. The lyrics are: Со - тво - ри дер - жа - ву мыш - це - ю Сво - е - ю. The melody features eighth-note patterns and a fermata over the last note.

Continuation of musical notation for Stikh 4. The lyrics are: рас - то чи гор - ды - я мы - сли - ю серд - ца их. The melody continues with eighth-note patterns.

Припев:

Musical notation for the beginning of the chorus. The lyrics are: Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и. The melody features eighth-note patterns and a fermata over the last note.

Continuation of musical notation for the chorus. The lyrics are: слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,. The melody continues with eighth-note patterns.

Continuation of musical notation for the chorus. The lyrics are: без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,. The melody continues with eighth-note patterns.

Final part of musical notation for the chorus. The lyrics are: су - шу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем. The melody concludes with a ritardando and a fermata over the last note.

Стих 5:

Musical notation for the first part of the strophe. The music consists of two staves in G clef, B-flat key signature, and common time. The lyrics are: Низ-ло-жи силь-ны-я со пре-стол и воз-не-се сми-рен-ны-я,

al - чу - щи - я ис - пол - ни благ и бо - га - тя - щи - я - ся от - пу - сти тщи.

Припев:

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и

слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,

без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

су - шу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

Стих 6:

Вос - при - ят Из - ра - и - ля, От - ро - ка сво - е - го,  
по - мя - ну - ти ми - ло - сти, я - ко же гла - го - ла ко От - цем на - шим  
Ав - ра - а - му и се - ме - ни е - го, да - же до ве - ка.

Припев:

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,  
без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,  
су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем. rit.

## 32. Величит душа

(для однородного мужского хора)

Стих 1:

Архиепископ Ионафан

Не спеша

Tenore I  
Tenore II  
Baritone  
Basso

mf Ве - ли - чит ду - ша Мо - я Гос - по - да

и воз - ра - до - ва - ся дух Мой о Бо - зе, Спа - се Мо - ем.

Припев:

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и

слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,

без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

су - шу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

rit.

Стих 2:

Musical notation for Stikh 2, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one flat. The lyrics are: Я - ко при - зре на сми - ре - ни - е Ра - бы Сво - е - я, се бо от - ны - не у - bla - жат Мя вси ро - ди.

Принев:

Musical notation for the Refrain, featuring three staves. The top staff uses a treble clef, the middle staff uses a bass clef, and the bottom staff uses a bass clef. The key signature changes to no sharps or flats. The lyrics are: Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и, слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим, без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю, су - шу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем. rit.

Стих 3:

Musical notation for the first part of the strophe. The vocal line consists of eighth notes and sixteenth-note chords. The lyrics are: Я - ко со - тво - ри Мне ве - ли - чи - е Силь - ный и

Continuation of the musical notation. The vocal line consists of eighth notes and sixteenth-note chords. The lyrics are: Свя - то И - мя Е - го и ми - лость Е - го вро - ды ро - дов бо - я - щих - ся Е - го.

Припев:

Musical notation for the beginning of the refrain. The vocal line consists of eighth notes and sixteenth-note chords. The lyrics are: Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и

Continuation of the musical notation for the refrain. The vocal line consists of eighth notes and sixteenth-note chords. The lyrics are: слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - па - фим,

Continuation of the musical notation for the refrain. The vocal line consists of eighth notes and sixteenth-note chords. The lyrics are: без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

Final part of the musical notation for the refrain. The vocal line consists of eighth notes and sixteenth-note chords. The lyrics are: су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем. rit.

Стих 4:

Musical notation for Stikh 4. The top staff uses a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: Со - тво - ри дер - жа - ву мыш - це - ю Сво - е - ю. The bottom staff uses a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are: рас - то чи гор - ды - я мы - сли - ю серд - ца их.

Припев:

Musical notation for the Refrain. The top staff uses a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и. The middle staff uses a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are: слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим, без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю, су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем. The bottom staff uses a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are: слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим, без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю, су - щу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем.

Стих 5:

8 Низ-ло-жи силь-ны-я со пре-стол и воз-не-се сми-рен-ны-я,

8 ал-чу-щи-я ис-пол-ни благ и бо-га-тя-щи-я-ся от-пу-сти тщи.  
rit.

Припев:

8 Чест-ней-шую Хе-ру-вим и

8 слав-ней-шую без сра-вне-ни-я Се-ра-фим,

8 без ист-ле-ни-я Бо-га Сло-ва рожд-шу-ю,

8 су-щую Бо-го-ро-ди-цу, Тя ве-ли-ча-ем.  
rit.

Стих 6:

Вос - при - ят Из - ра - и - ля, От - ро - ка сво - е - го,  
по - мя - ну - ти ми - ло - сти, я - ко же гла - го - ла ко От - цем на - шим  
Ав - ра - а - му и се - ме - ни е - го, да - же до ве - ка.

Припев:

Чест -ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав -ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,  
без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,  
су - шу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем. rit.

### 33. Величит душа

"Монастырское"  
(для смешанного хора)

Стих 1:

Не спеша

Musical notation for Strophe 1, first system. The music is in common time, key signature is one flat. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features sustained chords. The lyrics are: Ве - ли - чит ду - ша Мо - я Гос - по - да.

Архиепископ Ионафан

Musical notation for Strophe 1, second system. The vocal line continues with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics are: и воз - ра - до - ва - ся дух Мой о Бо - зе, Спа - се Мо - ем.

Припев:

Musical notation for the Refrain, first part. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features sustained chords. The lyrics are: Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,

Musical notation for the Refrain, second part. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features sustained chords. The lyrics are: без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

Musical notation for the Refrain, third part. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features sustained chords. The lyrics are: су - шу - ю Бо - го - ро - ди - цу, Тя ве - ли - ча - ем. rit.

Стих 2:

Musical notation for Stikh 2. The music consists of two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time with a key signature of one flat. The lyrics are: Я - ко при - зре на сми - ре - ни - е Ра - бы Сво - е - я, followed by a short musical phrase ending with a fermata.

=

Continuation of Stikh 2. The music consists of two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time with a key signature of one flat. The lyrics are: се бо от - ны - не у - bla - жат Мя вси ро - ди.

=

Припев:

Chorus (Pripev). The music consists of two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time with a key signature of one flat. The lyrics are: Чест-ней-шую Хе-ру-вим и слав - ней-шую без сра-вне-ни-я Се-ра-фим,

=

Continuation of the Chorus. The music consists of two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time with a key signature of one flat. The lyrics are: без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

=

Final part of the Chorus. The music consists of two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time with a key signature of one flat. The lyrics are: су - щу - ю Бо - го - ро - ди - щу, Тя ве - ли - ча - ем. A fermata is placed over the note 'ем'.

Стих3:

Musical notation for the first part of the strophe. The treble clef is on the top line, and the bass clef is on the bottom line. The key signature is one flat. The music consists of a series of eighth-note chords.

Я - ко со - тво - ри Мне ве - ли - чи - е Силь - ный и Свя - то И - мя Е - го

Musical notation for the second part of the strophe. The treble clef is on the top line, and the bass clef is on the bottom line. The key signature is one flat. The music consists of eighth-note chords.

Musical notation for the third part of the strophe. The treble clef is on the top line, and the bass clef is on the bottom line. The key signature is one flat. The music consists of eighth-note chords.

Припев:

Musical notation for the first part of the refrain. The treble clef is on the top line, and the bass clef is on the bottom line. The key signature is one flat. The music consists of eighth-note chords.

Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,

Musical notation for the second part of the refrain. The treble clef is on the top line, and the bass clef is on the bottom line. The key signature is one flat. The music consists of eighth-note chords.

без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

Musical notation for the third part of the refrain. The treble clef is on the top line, and the bass clef is on the bottom line. The key signature is one flat. The music consists of eighth-note chords.

су - щу - ю Бо - го - ро - ди - шу, Тя ве - ли - ча - ем.

rit.

Стих 4:

Musical notation for Stikh 4. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one flat. The lyrics are: Со - тво - ри дер - жа - ву мыш - це - ю Сво - е - ю.

Continuation of musical notation. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics are: рас - то чи гор - ды - я мы - сли - ю серд - ца их.

Припев:

Musical notation for the Chorus. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics are: Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав - ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,

Continuation of musical notation for the Chorus. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics are: без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

Final part of musical notation for the Chorus. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics are: су - щу - ю Бо - го - ро - ди - щу, Тя ве - ли - ча - ем. The word 'Тя' has a fermata above it, and 'ча' has a 'rit.' instruction above it.

Стих 5:

Musical notation for Stikh 5. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one flat. The lyrics are: Низ - ло - жи силь - ны - я со пре - стол и воз - не - се сми -рен - ны - я, followed by a short musical phrase.

Continuation of Stikh 5. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one flat. The lyrics are: ал - чу - щи - я ис - пол - ни благ и бо - га - тя - щи - я - ся от -пу - сти тщи. A ritardando (rit.) is indicated at the end.

Припев:

Beginning of the Refrain. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one flat. The lyrics are: Чест - ней - шу - ю Хе - ру - вим и слав ней - шу - ю без сра - вне - ни - я Се - ра - фим,

Middle part of the Refrain. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one flat. The lyrics are: без ист - ле - ни - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю,

End of the Refrain. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one flat. The lyrics are: су - щу - ю Бо - го - ро - ди - шу, Тя ве - ли - ча - ем. A ritardando (rit.) is indicated at the end.

Стих 6:

Musical notation for Stikh 6. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The music consists of eighth-note chords. The lyrics are: Вос- при-ят Из -ра - и -ля, От -ро -ка сво -е -го, по- мя- ну- ти ми -ло -сти,

Continuation of musical notation for Stikh 6. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The music consists of eighth-note chords. The lyrics are: я -ко же гла -го -ла ко От -цем на - шим Ав-ра - а-му и се -ме -ни е -го,

Beginning of the Refrain. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The music consists of eighth-note chords. The lyrics are: да - же до ве - ка. Чест -ней - шу - ю Хе - ру - вим и

Middle of the Refrain. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The music consists of eighth-note chords. The lyrics are: слав -ней - шу - ю без сра -вне - ни - я Се -ра - фим, без ист -ле - ни - я

End of the Refrain. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The music consists of eighth-note chords. The lyrics are: Bo - га Сло -ва рожд -шу - ю, су -шу - ю Bo - го -ро -ди - цу, Тя ве -ли -ча - ем. The word "rit." is written above the final note.

## 34. "Преблагословенна еси, Богородице"

(для смешанного хора)

знаменный распев

гармонизация

Архиепископа Ионафана

Умеренно скоро

Musical score for the first section of the hymn. The music is in common time, key signature of one sharp. The vocal line consists of eighth notes and sixteenth-note chords. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords. The lyrics are: Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду - ху, и

Continuation of the musical score. The vocal line continues with eighth notes and sixteenth-note chords. The piano accompaniment maintains harmonic stability. The lyrics are: ны - не, и прис - но, и во ве - ки ве - ков. А - минь.

Не скоро

Musical score for the second section of the hymn. The vocal line features eighth notes and sixteenth-note chords. The piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics are: пре - bla - go - slo - ven - na e - si, Bo - go - ro - di - ce, De - vo,

Continuation of the musical score. The vocal line continues with eighth notes and sixteenth-note chords. The piano accompaniment maintains harmonic stability. The lyrics are: во - пло - щим бо ся из Те - бе, ад пле - ни - ся,

Musical score for the final section of the hymn. The vocal line features eighth notes and sixteenth-note chords. The piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics are: A - дам воз - зва - ся,

клят-ва по- тре-би-ся, Е-ва сво-бо-ди-ся,

=

*f* смерть у- мерт-ви- ся,

=

и мы о-жи-хом. Тем вос-пе-ва-ю-ще во-пи-ем:

=

*f* Бла-го-сло-вен Хри-стос Бог

=

гла-го-во-ли-вый та-ко. Сла-ва Те-бе.

### 35. "Преблагословенна еси, Богородице"

(для мужского хора)

знаменный распев

гармонизация

Архиепископа Ионафана

Умеренно скоро

клят - ва по - тре - би - ся, Е - ва сво - бо - ди - ся,

=

*f* смерть у - мерт - ви - ся,

=

и мы о - жи хом. - Тем вос - пе - ва - ю - ще во - пи - ем:

=

*f* Бла - го - сло - вен Хри - стос Бог

=

гла - го - во - ли - вый, та - ко *f* сла - ва Те - бе.

## 36. Великое славословие

Артюр Алексеев  
общая редакция  
Архиепископа Ионафана

Moderato ma con moto

Musical score for the first system of the Great Doxology. The music is in common time, key signature is one flat. The vocal part starts with a dotted half note followed by eighth notes. The piano accompaniment consists of eighth-note chords. The lyrics are: Сла - ва ввыш - них Бо - гу и на зем - ли мир, вче - ло - ве - цех. Dynamics: *mp*, *p*.

=

Musical score for the second system of the Great Doxology. The vocal part continues with eighth-note chords. The piano accompaniment consists of eighth-note chords. The lyrics are: bla - go - vo - le - ni - e. Хва - лим Тя, bla - go - slo - vim Тя, *mf*.

=

Musical score for the third system of the Great Doxology. The vocal part continues with eighth-note chords. The piano accompaniment consists of eighth-note chords. The lyrics are: кла - ня - ем - ти - ся,sla - во - slo - vim Тя, bla - go - da - rim Тя, *f*.

=

Musical score for the fourth system of the Great Doxology. The vocal part continues with eighth-note chords. The piano accompaniment consists of eighth-note chords. The lyrics are: ве - ли - ки - я ра - диsla - вы Тво - е - я.

Гос - по - ди, Ца - рю не - бес - ный, Бо - же От - че, все - дер - жи - те - лю,

*mp* Гос - по - ди, Сы - не е - ди - но - род - ный, *mf*

*mp* И - и - су - се Хри - сте и Свя - тый Ду - ше! *mf*

*p* Гос - по - ди, Бо - же, Агн - че Бо - жий, Сы - не О - течь,

Взем - ляй грех ми - ра, по - ми - луй нас!      Взем - ляй гре - хи ми - ра,

*mf*

при - и - ми мо - лит - ву на - шу! Се - дяй о - дес - ну - ю От - ца,

=

по - ми луй нас, по - *f* ми - луй нас.

=

*f* Я - ко Ты е - си е - дин свят, Ты е - си е - дин Гос - подь,

=

И - и - сус Хри - стос, всла - ву Бо - га От - ца. А-минь.

*ff*

<sup>A</sup>

<sub>V</sub>

=

*mf* На всяк день бла - го - сло - влю Тя и вос - хва - лю и - мя Тво - е

во ве - ки и ввек ве - ка. Спо - до - би, Гос - по - ди, вдень сей  
 $mp$

без гре - ха со - хра - ни - ти - ся нам. Бла - го - сло - вен,  
 $mf$   
 $mf$  Бла - го - сло -

вен е - си, Гос - по - ди, Бо - же о - тец на - ших, и хваль - но,  
 cresc.

и про - слав - ле - но и - мя Тво - е во ве - ки. А - минь.

$mf$  Бу - ди, Гос - по - ди, ми - лость Тво - я на нас,

я - ко же у - по - ва - хом на Тя.  
Бла - го - сло - вен е - си,

=

Гос - по - ди, на - у - чи мя оп - рав - да - ни - ем Тво - им.

=

*mf* Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по - ди,

=

на - у - чи мя оп - рав - да - ни - ем Тво - им.

=

Гос - по - ди, при - бе - жи - ще был е си нам врод и род.

Сольный вариант исполнения:

*Soli:*

**f** Аз рех: Гос - по - ди, по - ми - луй,  
Аз рех: Гос - по - ди, по - ми - луй

=

Аз рех: Гос - по - ди, по - ми - луй,  
Аз рех: Гос - по - ди, по - ми - луй мя,  
мя,

=

Аз рех: Гос - по - ди, по - ми - луй мя,  
Аз рех: Гос - по - ди, по - ми - луй мя,  
ми - луй мя, по -

=

Аз рех: Гос - по - ди, по - ми - луй мя,  
Аз рех: Гос - по - ди, по - ми - луй мя,  
ми - луй мя, по -

**mp** ис - це -

*Tutti:*

**p** ис - це - ли ду - шу мо - ю,  
ис - це - ли ду - шу мо - ю,

=

ли ду - шу мо - ю, ис - це - ли ду - шу мо - ю

=

ис - це - ли мо - ю, ис - це - ли мо - ю, ис - це - ли ду - шу мо - ю,  
ис - це - ли мо - ю, ис - це - ли мо - ю, ис - це - ли ду - шу мо - ю,

ду - шу мо - ю, ис - це - ли ду - шу мо - ю, ис - це - ли ду - шу мо - ю,

Хоровой вариант исполнения:

The musical score consists of four staves of music for a choir, arranged vertically. The top staff uses a treble clef, the second staff a bass clef, the third staff a treble clef, and the bottom staff a bass clef. The key signature is one flat. The tempo is indicated by a 'f' dynamic at the beginning of the first staff.

**Staff 1 (Treble Clef):**

*f* Аз рех: Гос - по - ди, по - ми - луй мя, аз рех: Гос - по - ди, по - ми - луй мя,

**Staff 2 (Bass Clef):**

*p* ис - це - ли, ис - це - ли, ис - це - ли, ис - це - ли

**Staff 3 (Treble Clef):**

ис - це - ли, ис - це - ли,

**Staff 4 (Bass Clef):**

ду - шу мо - ю, я - ко со - гре - ших Те - бе, я - ко со - гре - ших Те - бе.

**Staff 5 (Treble Clef):**

Гос - по - ди, к Тебе при - бе - гох, на - у - чи мя тво - ри - ти во - лю Тво - ю,

**Staff 6 (Bass Clef):**

я - ко Ты е - си Бог мой, я - ко у Тебе ис - точ - ник жи - во - та,

*f*

во све - те Тво - ем уз - рим Свет, про - ба - ви ми - лость Тво - ю ве - ду - щим Тя.

*mp* Свя - тый Бо - же, Свя - тый Креп - кий, Свя - тый Без - смерт - ный, по - ми - луй нас.

Свя - тый Бо - же, Свя - тый Креп - кий, Свя - тый Без - смерт - ный, по - ми - луй нас.

Свя - тый Бо - же, Свя - тый Креп - кий, Свя - тый Без - смерт - ный, по - ми - луй нас.

Мерно

Сла - ва От - цу и Сы - ну, и Свя - то - му Ду - ху и

ны - не, и при - сно, и во ве - ки ве - ков. А - минь.

*mf* Свя - тый Без - смерт - ный, по - ми - луй нас.

*f* Свя-тый Бо - же, Свя-тый Креп-кий, Свя-тый Без-смерт-ный, по-ми - луй нас.

### 37. Великое славословие

(зnamенный распев)

гармонизация  
Архиепископа Ионафана

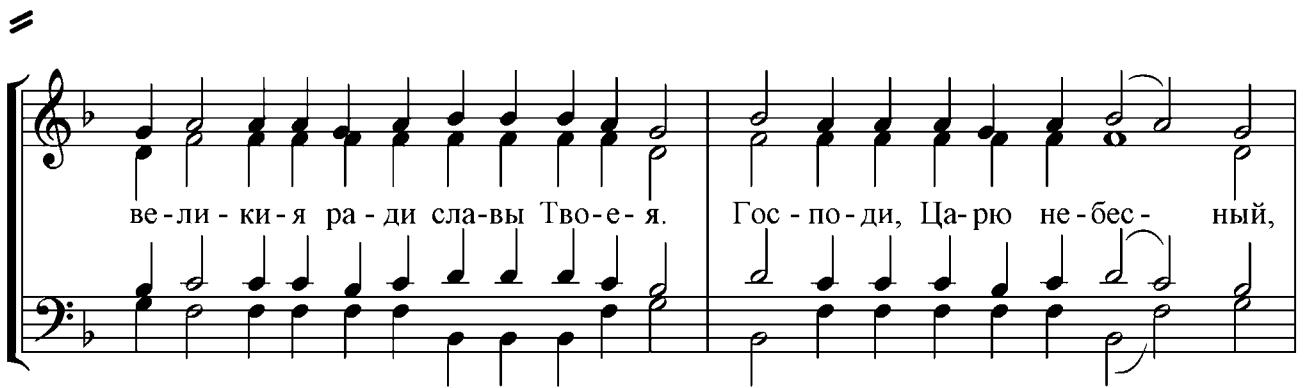
Мерно, не торопясь

Сла - ва ввыш - них Бо - гу и на зем - ли мир,

вче - ло - ве - цех bla - go - bo - le - ni - e. Хва - лим Тя, bla - go - slo - vim Тя,



кла - ня - ем - ти - ся, славо - словим Тя, бла - го - да - рим Тя,



=

ве - ли - ки - я ра - ди славы Тво - е - я. Гос - по - ди, Ца - рю не - бес - ный,



=

Бо - же От - че, все - дер - жи - те - лю, Гос - по - ди, Сы - не е - ди - но - род - ный,



=

И - и - су - се Хри - сте и Свя - тый Ду - ше! Гос - по - ди, Бо - же,



=

Агн - че Бо - жий, Сы - не О - течь, Взем - ляй грех ми - ра, по - ми - луй нас!

Взем - ляй гре - хи ми - ра, при - и - ми мо - лит - ву на - шу!

=

Се - дяй о - дес - ну - ю От - ца, по - ми - луй нас. Я - ко Ты е - си с - дин свят,

=

Ты е - си е - дин Гос - подь, И - и - сус Хри - стос, во славу Бо - га От - ца. А - минь.

=

На всякий день bla - go - slo - vлю Тя и вос - хва - лю и - мя Тво - е во ве - ки и ввек ве - ка.

=

Спо - до - би, Гос - по - ди, вдень сей без гре - ха со - хра - ни - ти - ся нам.

Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по - ди, Бо - же о - тец на - ших,

=

и хваль - но, и про - слав - ле - но и - мя Тво - е во ве - ки. А - минь.

=

Бу - ди, Гос - по - ди, ми - лость Тво - я на нас, я - ко же у - по - ва - хом на Тя.

=

Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по - ди, на - у - чи мя оп - рав - да - ни - ем Тво - им.

трижды

=

Гос - по - ди, при - бе - жи - ще был е - си нам врод и род.

Az reх: Гос - по - ди, по - ми - луй мя, ис - це - ли ду - шу мо - ю,

Music score for the first stanza of a Russian hymn. The music is in common time, treble clef, and bass clef. The vocal line consists of eighth notes and quarter notes, accompanied by a piano or organ bass line.

=

я - ко со - гре - ших Те - бе. Гос - по - ди, к Тебе при - бе - гох,

Music score for the second stanza of the hymn. The vocal line continues with eighth and quarter notes, supported by the harmonic bass line.

=

на - у - чи мя тво - ри - ти во - лю Тво - ю, я - ко Ты е - си Бог мой,

Music score for the third stanza of the hymn. The vocal line includes a melodic line with eighth and sixteenth notes, with a piano or organ bass line providing harmonic support.

=

я - ко у Тебе ис - точ - ник жи - во - та, во све - те Тво - ем

Music score for the fourth stanza of the hymn. The vocal line features eighth and quarter notes, with the piano or organ bass line providing harmonic support.

=

уз - рим Свет, про - ба - ви ми - лость Тво - ю ве - ду - щим Тя.

Music score for the fifth and final stanza of the hymn. The vocal line concludes with eighth and quarter notes, supported by the harmonic bass line.

a tempo

трижды:



Свя - тый Бо - же, Свя - тый креп - кий, Свя - тый без - смерт - ный, по - ми - луй нас.

=



Сла - ва От - цу и Сы - ну, и Свя - то - му Ду - ху, и ны - не, и при - сно, и во

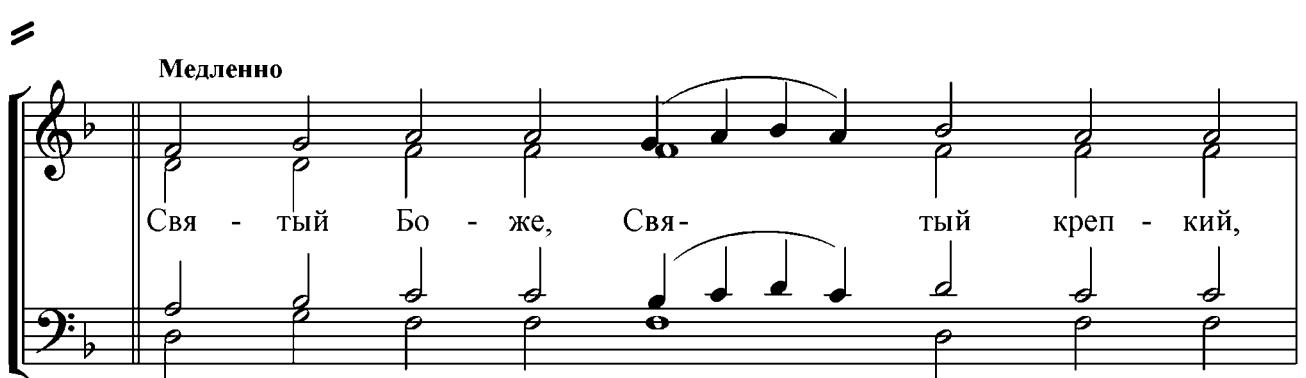
=



ве - ки ве - ков. А - минь. Свя - тый Без - смерт - ный, по - ми - луй нас.

=

Медленно



Свя - тый Бо - же, Свя - тый креп - кий,

=

rit.



Свя - тый без - смерт - ный, по - ми - луй нас!

## 38. Великое славословие

глас 1

Болгарский напев

гармонизация

Архиепископа Ионафана

Умеренно скоро

Musical score for the first stanza of the Great Doxology. The key signature is C minor (one flat). The tempo is marked *mp*. The lyrics are: Сла - ва ввыш - них Бо - гу и на зем - ли мир вче - ло ве - цех bla. The score consists of two staves: soprano and basso continuo. The soprano staff has a treble clef, and the basso continuo staff has a bass clef. The music features eighth-note chords and some sixteenth-note patterns.

=

Musical score for the second stanza of the Great Doxology. The key signature changes to C major (no sharps or flats). The lyrics are: го - во - ле - ни - е. Хва - лим Тя, bla - го - сло - вим Тя, кла - ня - ем - ти - ся,. The score consists of two staves: soprano and basso continuo. The soprano staff has a treble clef, and the basso continuo staff has a bass clef. The music features eighth-note chords and some sixteenth-note patterns.

=

Musical score for the third stanza of the Great Doxology. The key signature changes back to C minor (one flat). The lyrics are:sla - во - сло - вим Тя, bla - го - да - рим Тя ве - ли - ки - я ра - ди. The score consists of two staves: soprano and basso continuo. The soprano staff has a treble clef, and the basso continuo staff has a bass clef. The music features eighth-note chords and some sixteenth-note patterns.

=

Musical score for the fourth stanza of the Great Doxology. The key signature changes to C major (no sharps or flats). The lyrics are: славы Тво - е - я. Гос - по - ди, Ца - рю не - бес - ный, Бо - же От - че все - дер. The score consists of two staves: soprano and basso continuo. The soprano staff has a treble clef, and the basso continuo staff has a bass clef. The music features eighth-note chords and some sixteenth-note patterns.

жи - те - лю, Гос - по - ди, Сы - не е - ди - но - род - ный, И - и - су - се Хри

=

сте и Свя - тый Ду - ше, Гос - по - ди, Бо - же, агн - че Бо - жий, Сы

=

не О - течь, взем - ляй грех ми - ра, по - ми - луй нас, взем - ляй

=

гре - хи ми - ра, при - и - ми мо - лит - ву на шу, Се - дяй о - дес - ну -

=

ю От - ца, и по - ми - луй нас. Я - ко Ты е - си е - един свят, Ты е

си е - дин Гос - подь И - и - сус Хри - стос, во славу Бо - га От - ца. А минь.

=

На всяк день бла - го - сло - влю Тя и вос - хва - лю и - мя Тво - е во

=

ве - ки и ввек ве - ка. Спо - до - би, Гос - по - ди, вдень сей без гре

=

ха со - хра - ни - ти - ся нам. Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по - ди, Бо - же

=

о - тец на - ших, и хваль - но и про - слав ле - но и - мя Тво - е во ве - ки. А - минь.

Бу-ди, Гос- по ди, ми- лость Тво-я на нас, я-ко же у-по- ва - хом на Тя.

=

трижды:

Бла- го-сло-вен е-си, Гос-по-ди, на-у- чи мя оп-рав-да-ни- ем Тво им.

=

Гос- по - ди, при- бе - жи - ще был е - си нам врод и род. Аз рех:

=

Гос- по - ди, по - ми - луй мя, ис- це - ли ду - шу мо - ю, я - ко со - гре

=

ших Те - бе. Гос - по - ди, к Те - бе при - бе - гох, на - у -

чи мя тво ри - ти во - лю Тво - ю, я - ко Ты е - си Бог мой.

=

Я - ко у Те бе ис - точ - ник жи - во - та, во све - те Тво - ем уз

=

рим Свет! Про ба - ви ми - лость Тво - ю ве - ду щим Тя.

=

Свя - тый Бо - же, Свя - тый креп - кий, Свя - тый без - смерт

=

трижды

ный, по - ми - луй нас. Сла - ва От - цу и Сы - ну и Свя - то - му Ду -

ху, и ны - не, и при - сно, и во ве - ки ве - ков. А - минь.

=

Свя - тый без - смерт - ный, по - ми - луй нас.

rit.

=

Медленно

Свя - тый Бо - же, Свя - тый

=

креп - кий, Свя - тый без - смерт -

=

ный, по - ми - луй нас.

## 39. Великое славословие

(подобен, глас 4)

гармонизация

К. М. Фёдорова

общая редакция

Архиепископа Ионафана

ve - ли - ки - я ра - ди сла - вы Тво - е - я.

=

Гос - по - ди, Ца - рю не - бес - ный, Бо - же От - че, Все-дер- жи - те - лю,

=

Гос-по-ди, Сы-не е - ди-но-род-ный, И-и-су-се Хри-сте и Свя - тый Ду - ше.

=

Гос - по - ди, Бо - же, Агн - че Бо - жий, Сы - не О - течь,

=

Взем - ляй грех ми - ра, по - ми - луй нас!

Се-дяй о-дес-ну - ю От-ца, по-ми-луй нас,  
я - ко Ты е - си е - дин Свят,

=

Ты е - си е - дин Гос-подъ И-и-сус Хри - стос  
во славу Бо - га От-ца. А - минь.

=

На всяк день bla - го - сло - влю Тя

=

и вос - хва - лю и - мя Тво - е во ве - ки и ввек ве - ка.

=

Спо - до - би, Гос - по - ди, вдень сей без гре - ха со - хра - ни - ти - ся нам.

Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по - ди, Бо - же о - тец на -  
ших,

=  
и хваль - но, и про - слав - ле - но и - мя Тво - е во ве -  
ки. А минь.

=  
Бу - ди, Гос - по - ди, ми - лость Тво - я на нас,

=  
я - ко же у - по - ва -  
хом на Тя.

=  
Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по - ди, на - у - чи мя оп -  
рав - да - ни - ем Тво - им.

Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по - ди, на - у - чи мя оп - рав - да - ни - ем Тво - им.

Бла - го - сло - вен е - си, Гос - по - ди, на - у - чи мя оп - рав - да - ни - ем Тво - им.

Гос - по - ди, при - бе - жи - ще был е - си нам врод и род.

Solo Alto:

Аз рех: Гос - по - ди, по - ми - луй мя,

Хор: (закрытым ртом)

ис - це - ли ду - шу мо - ю, я - ко со - гре - ших Те - бе.

Tutti:

Гос - по - ди, к Тебе при - бе - гох, на - у - чи мя тво - ри - ти во - лю Тво - ю,

я - ко Ты е - си Бог мой,

я - ко у Те - бе ис - точ - ник жи - во - та,

во све - те Тво - ем уз - рим, уз - рим Свет!

Про - ба - ви ми - лость Тво - ю ве - ду - щим Тя.

повторить трижды

Musical score for the first part of the Hymn to the Holy Trinity. The music is in G major, common time. The vocal line consists of eighth-note chords. The lyrics are: Свя-тый Бо-же, Свя-тый креп- кий, Свя-тый без - смерт- ный, по-ми - луй нас.

Musical score for the second part of the Hymn to the Holy Trinity. The music is in G major, common time. The vocal line consists of eighth-note chords. The lyrics are: Сла - ва От - цу и Сы - ну, и Свя - то - му Ду - ху, и

Musical score for the third part of the Hymn to the Holy Trinity. The music is in G major, common time. The vocal line consists of eighth-note chords. The lyrics are: ны - не, и при - сно, и во ве - ки ве - ков. А - минь.

Musical score for the fourth part of the Hymn to the Holy Trinity. The music is in G major, common time. The vocal line consists of eighth-note chords. The lyrics are: Свя - тый без - смерт - ный, по - ми - луй нас.

Musical score for the fifth part of the Hymn to the Holy Trinity. The music is in G major, common time. The vocal line consists of eighth-note chords. The lyrics are: Свя-тый Бо-же, Свя-тый креп- кий, Свя-тый без - смерт- ный, по-ми - луй нас!